

1re éd. (1876) RARE

[illegible] col. 1053

LES AMOUREUX DE CATHERINE

OPÉRA COMIQUE
en
UN ACTE

PAROLES DE
JULES BARBIER

MUSIQUE DE
HENRI MARÉCHAL

Partition Piano et Chant

PRIX NET: 10f

Paris, LÉON GRUS, Editeur, 31, Boulevt. Bonne Nouvelle.

Imp. E. Delay, r. Rodier, 41, Paris.


LIBRARY
NOV 12 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

A

mon cher Maître

Victor Massé

Témoignage
de reconnaissance et
de vive affection,

Henri Maréchal.

LES AMOUREUX DE CATHERINE

PERSONNAGES.		ACTEURS.
CATHERINE	1re Chanteuse ou Dugazon	Mmes CHAPUY.
SALOMÉ	Duègne, Dugazon (l'Artiste qui chante Jacinthe du Domino noir)	DECROIX.
WALTER	Tenor (Chante le Châlet)	Mrs NICOT.
REBSTOCK	Baryton (chante Biju du Postillon de Longjumeau)....	THIERRY.

La scène se passe en Alsace.

CATALOGUE DES MORCEAUX

LES AMOUREUX DE CATHERINE.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.
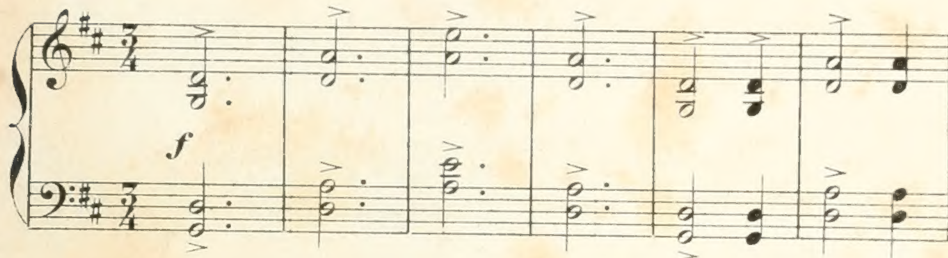
Paroles de
JULES BARBIER.
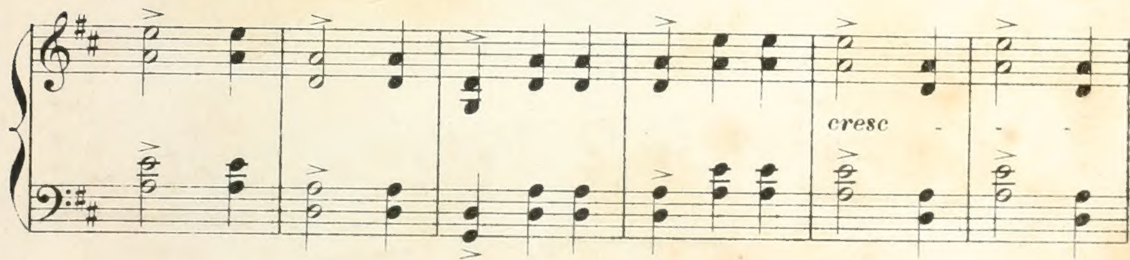
Musique de
HENRI MARÉCHAL.

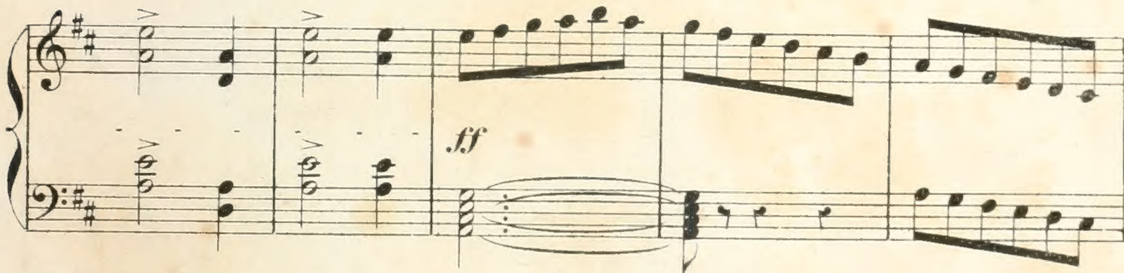
OUVERTURE.
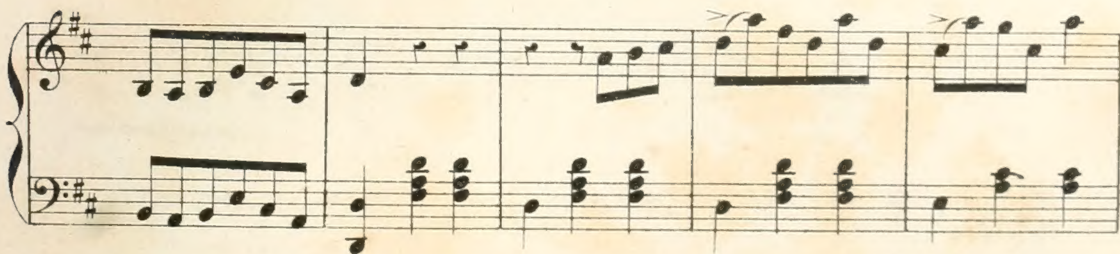
Mouv^t. de Valse.

PIANO.
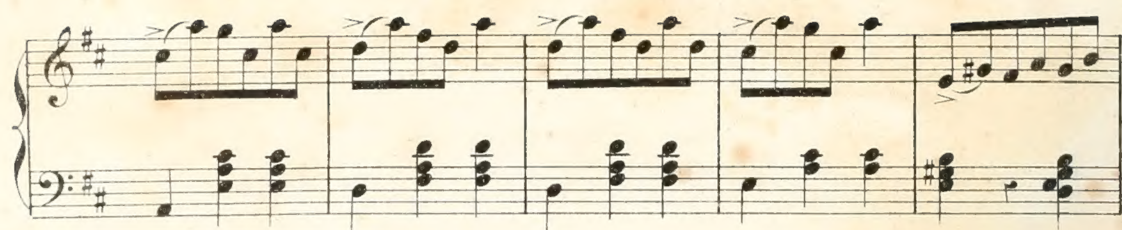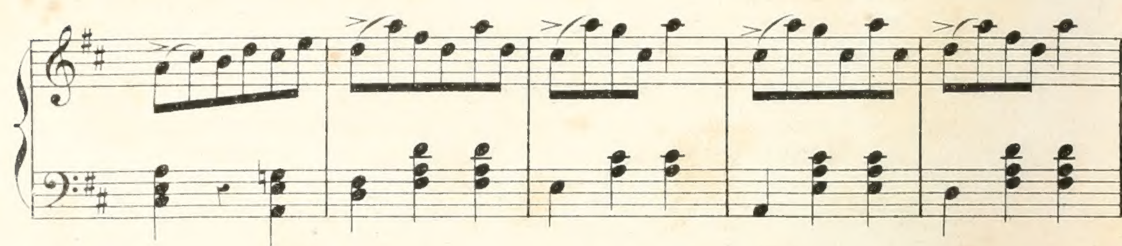




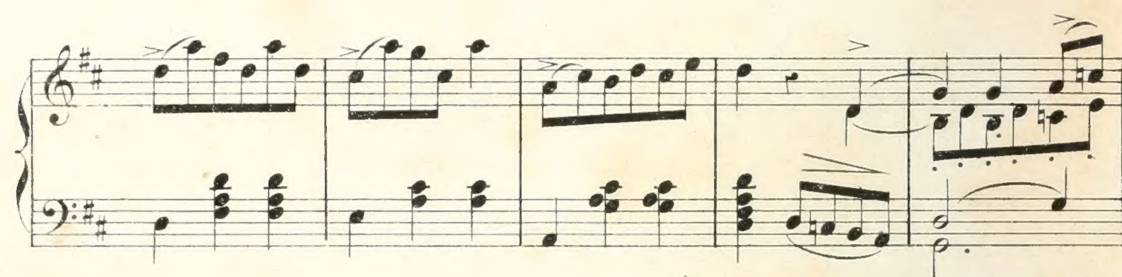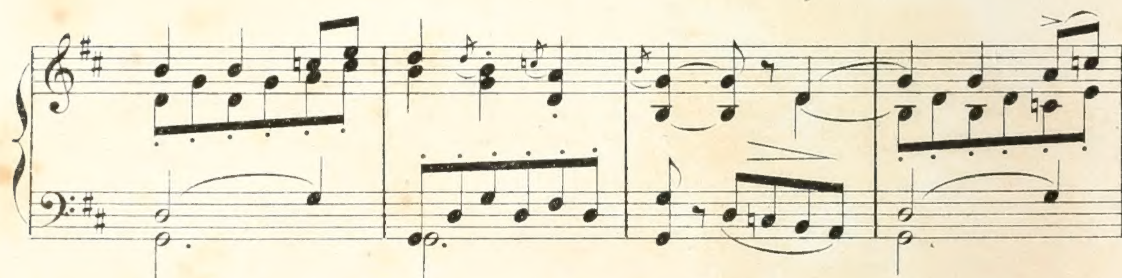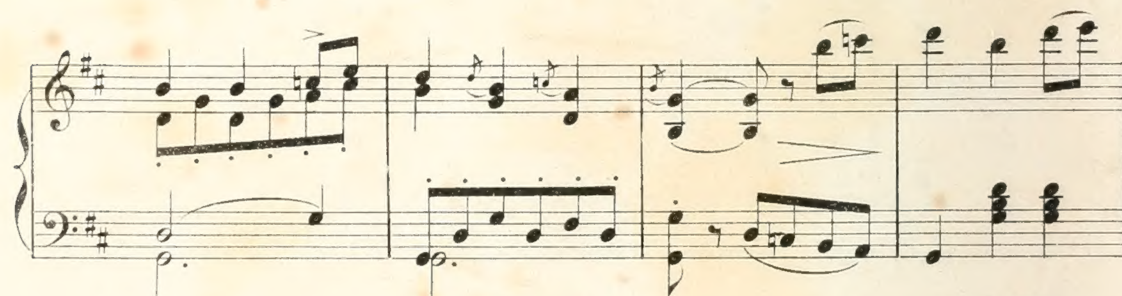




Mlles Field Grav.
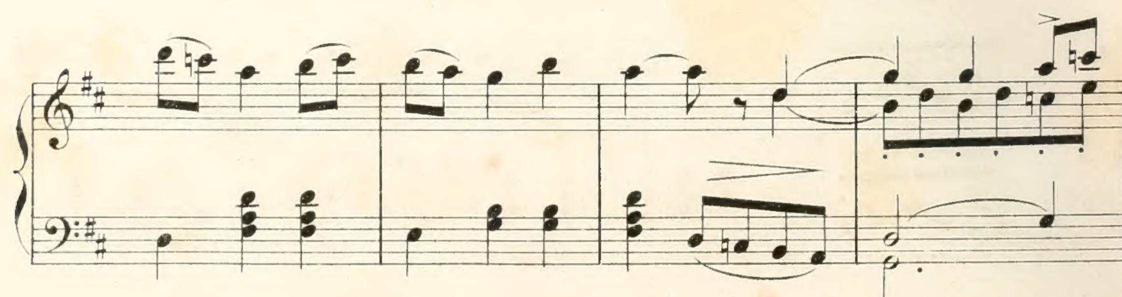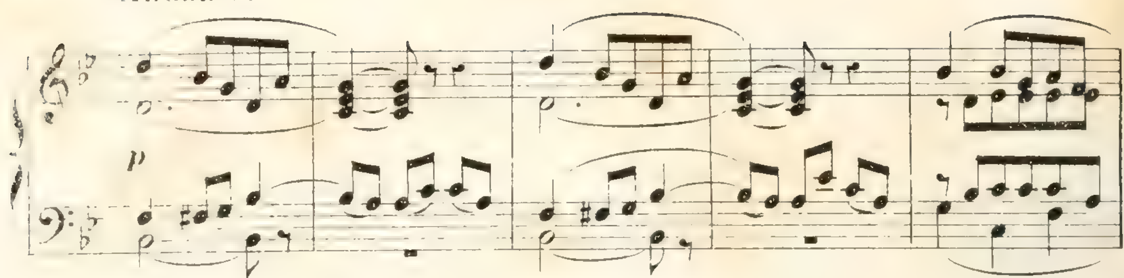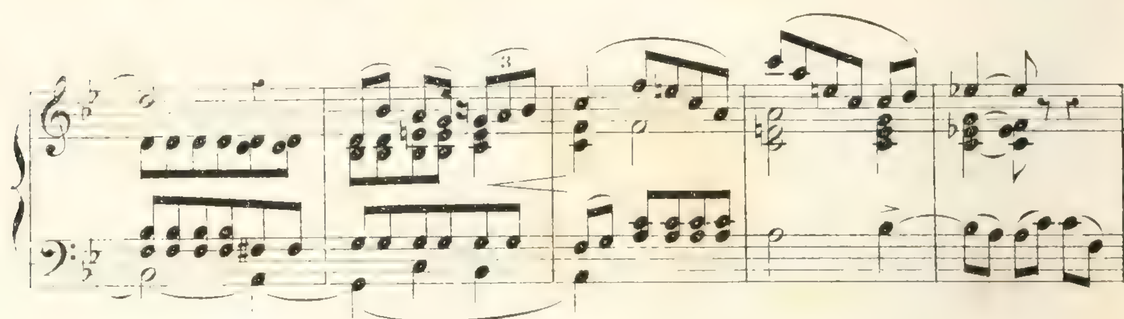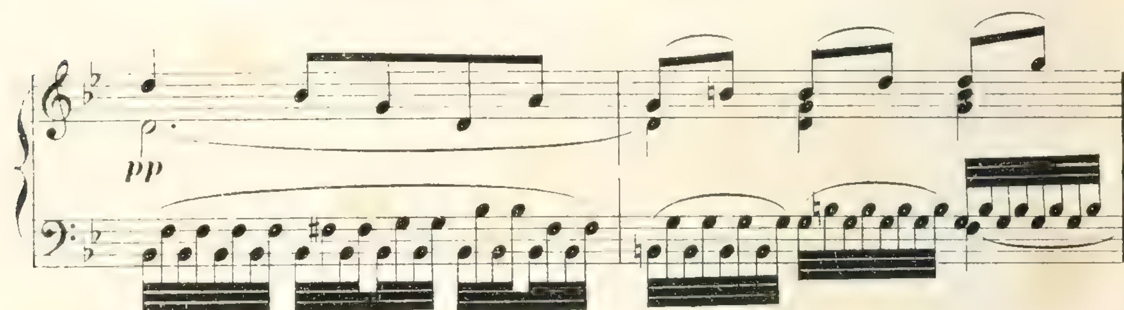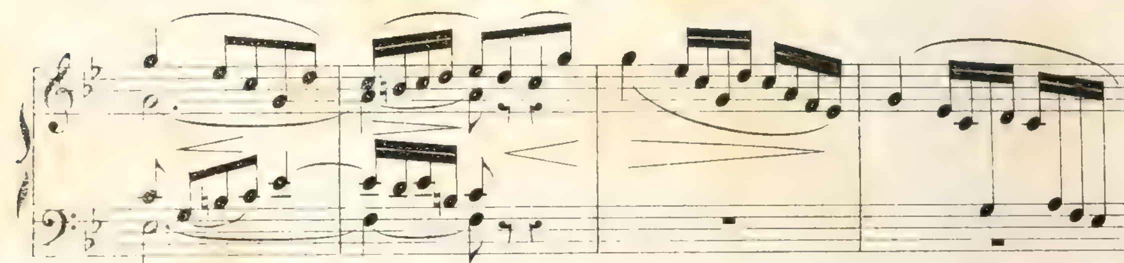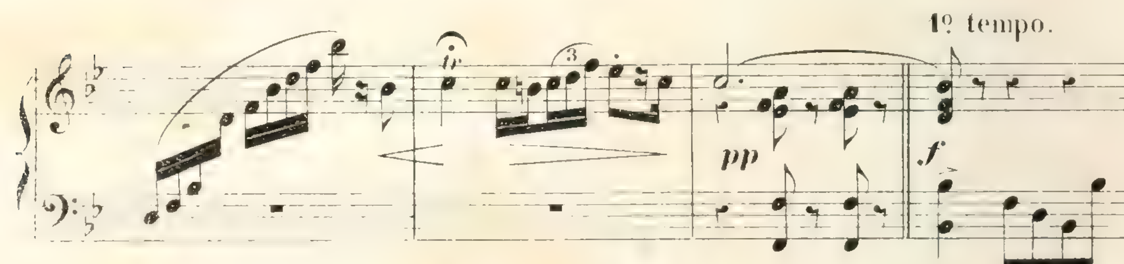












rit
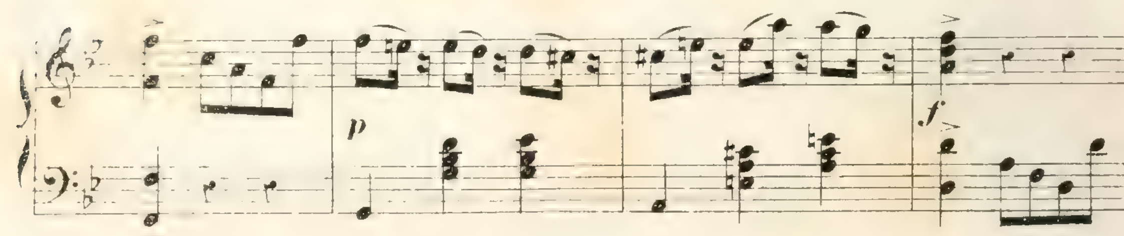

Andante.
p
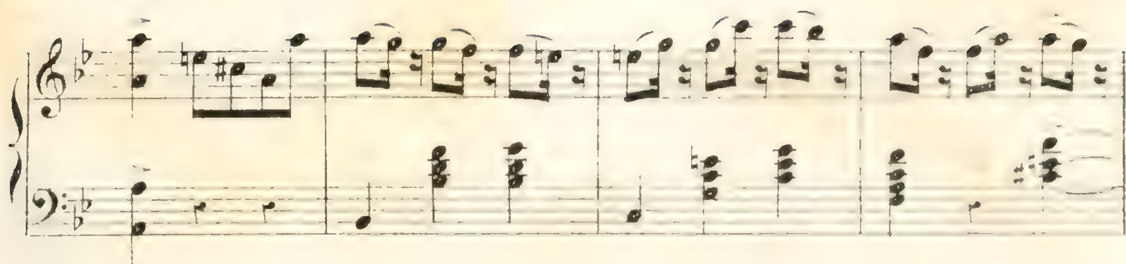

3
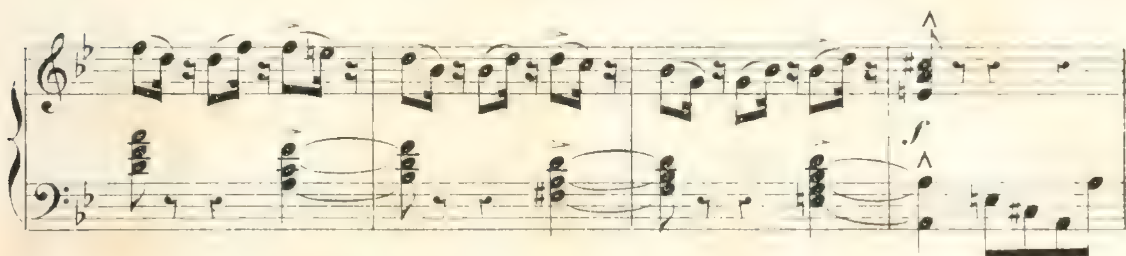

pp
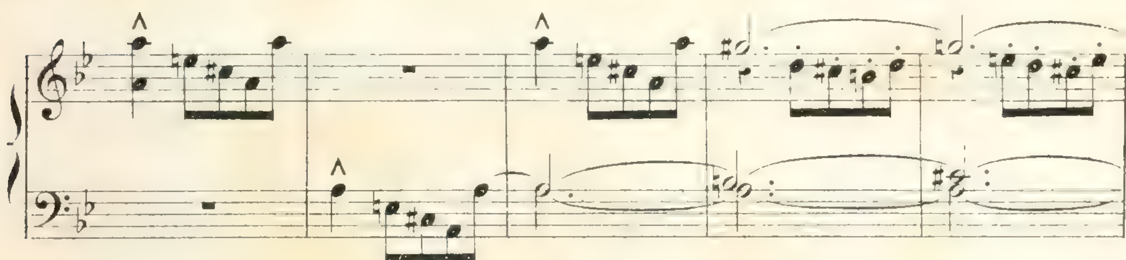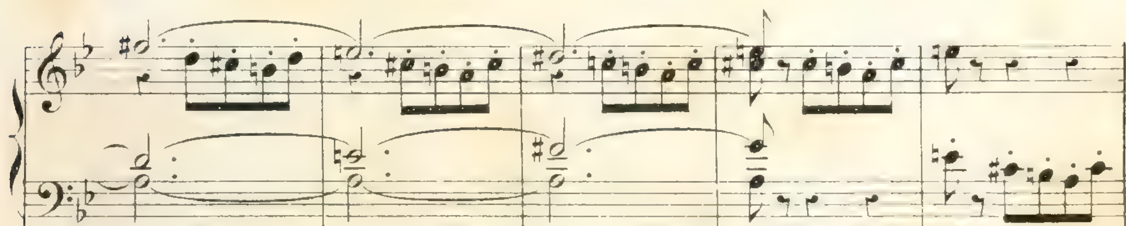



1º tempo.
tr
3
pp
f
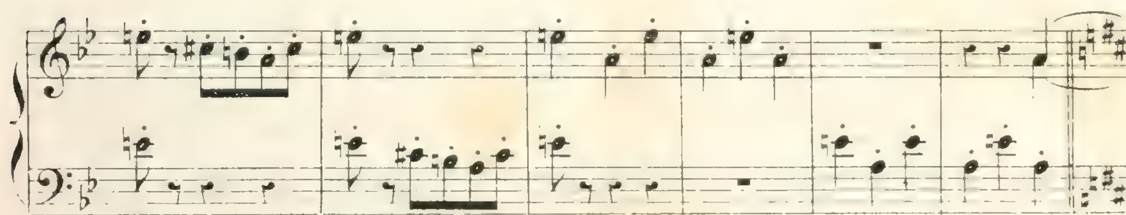

p
f
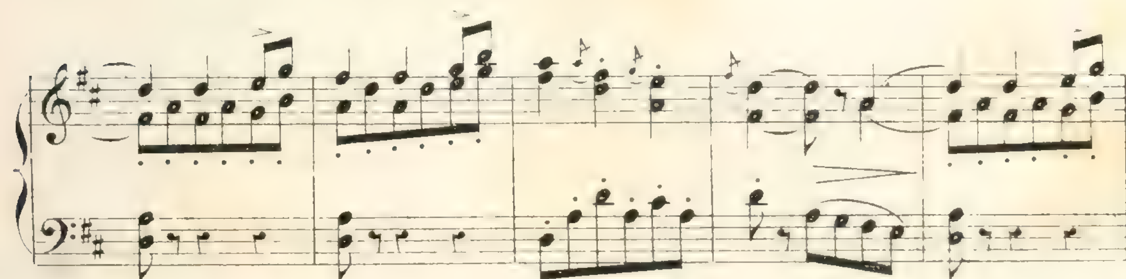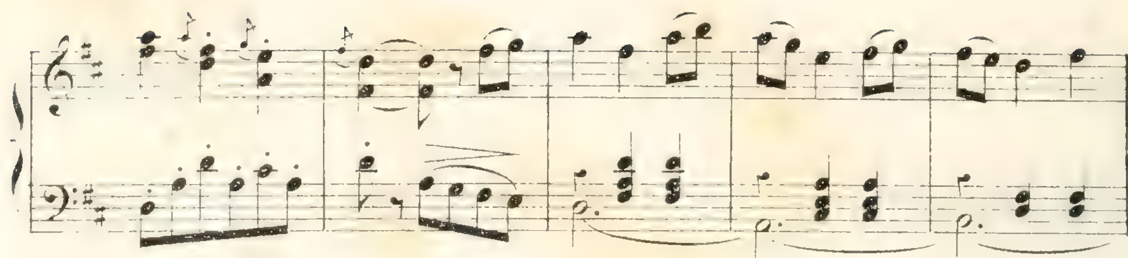



f
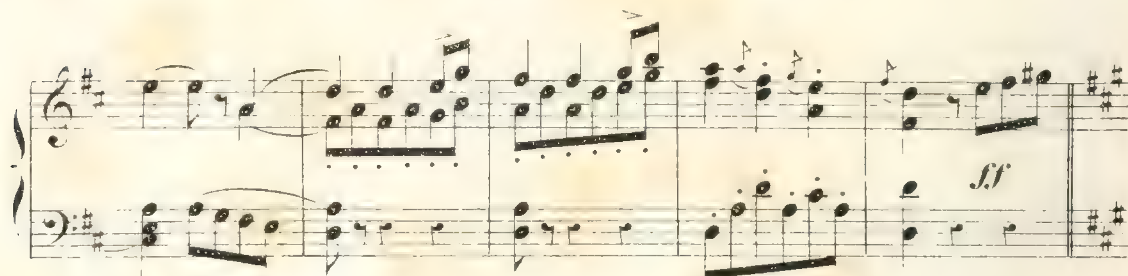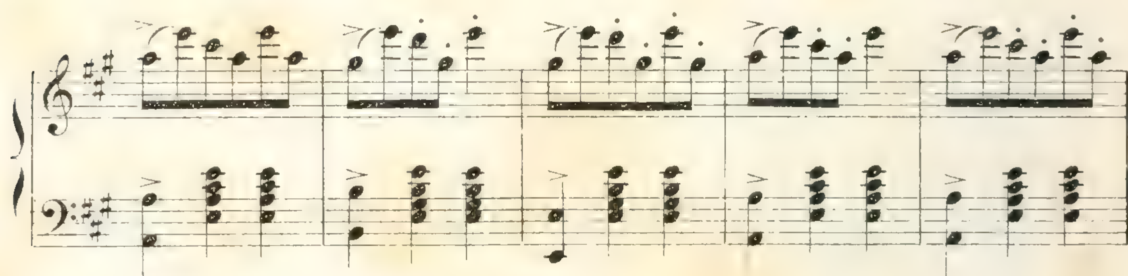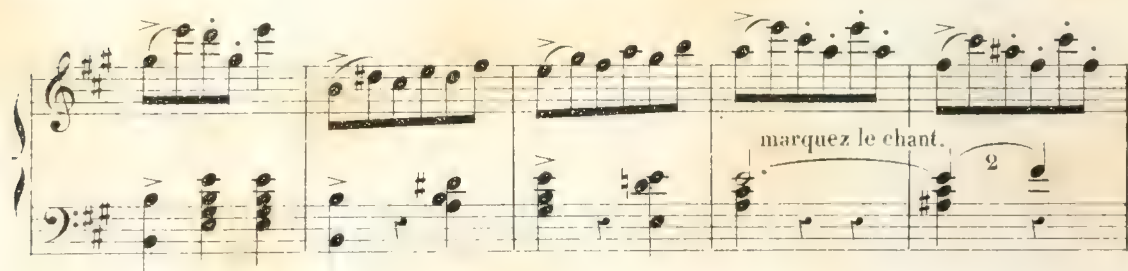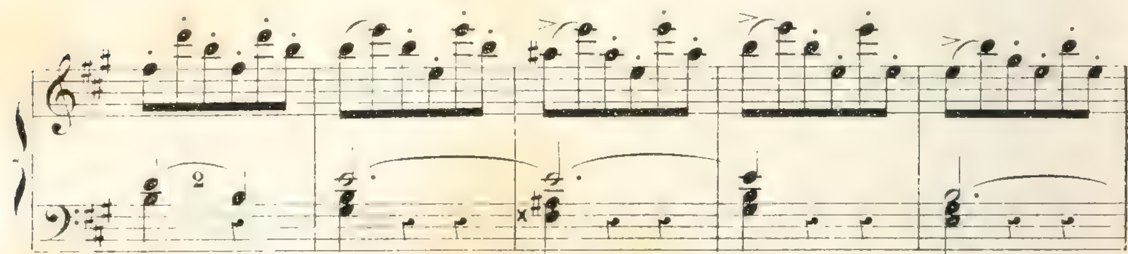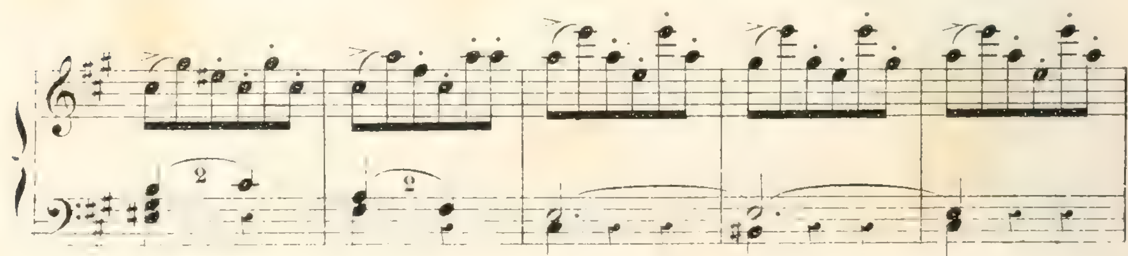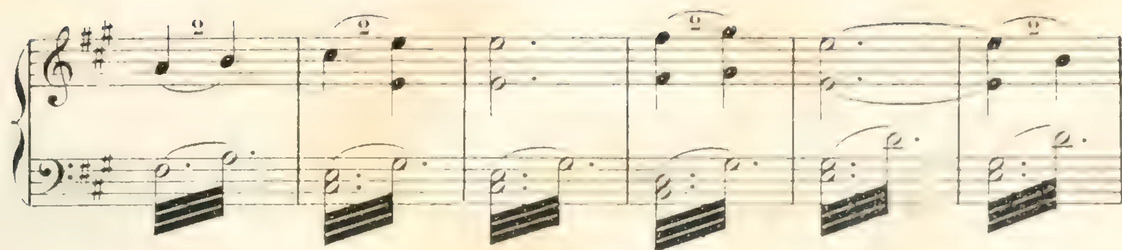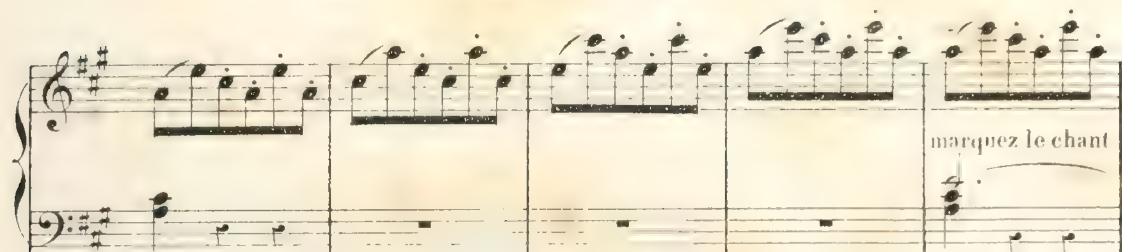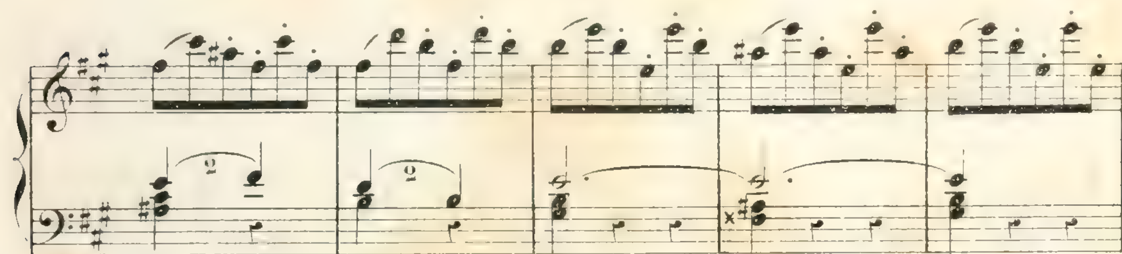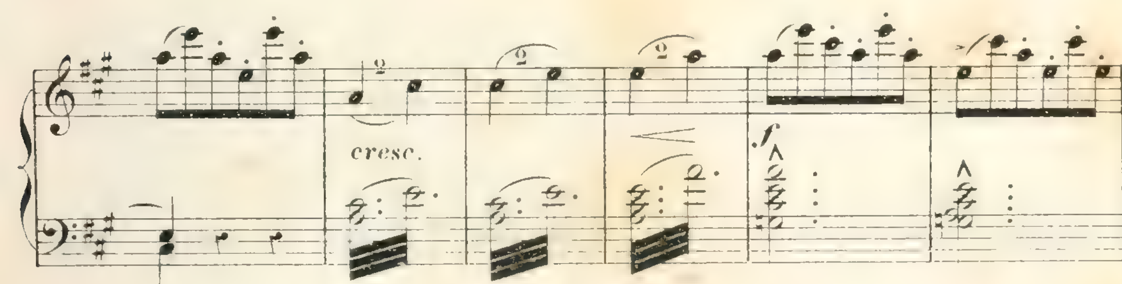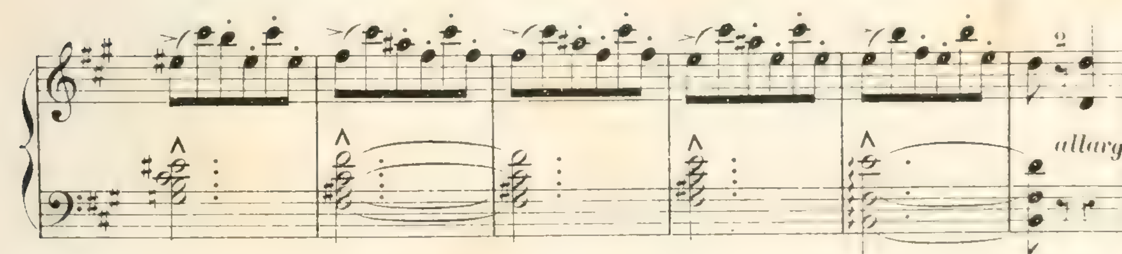











ff
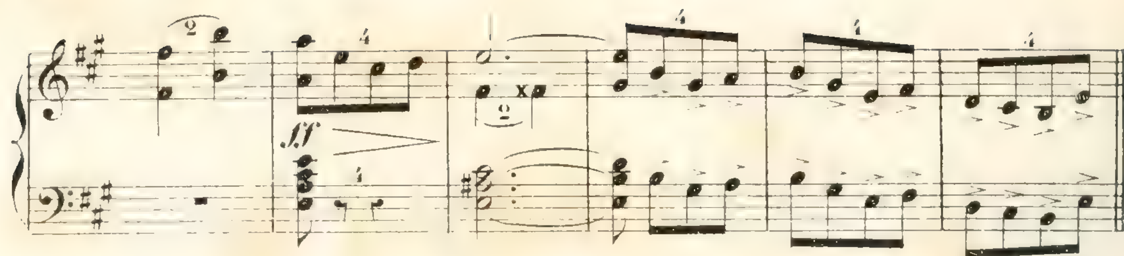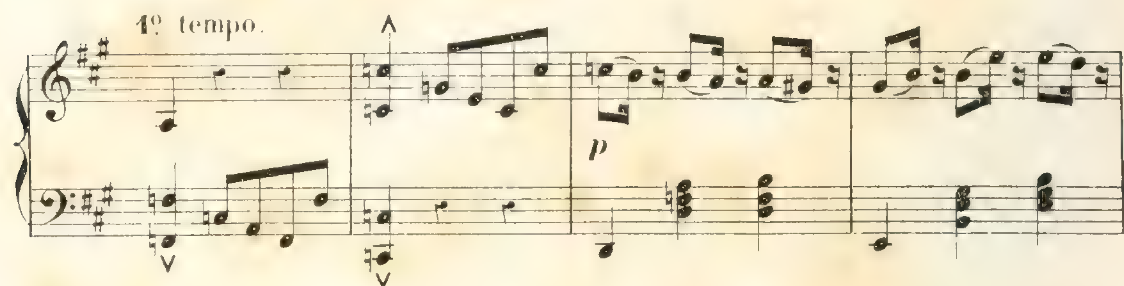


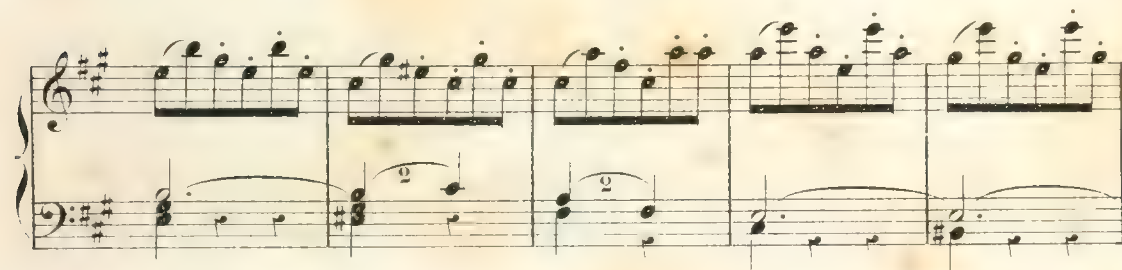

marquez le chant.
2
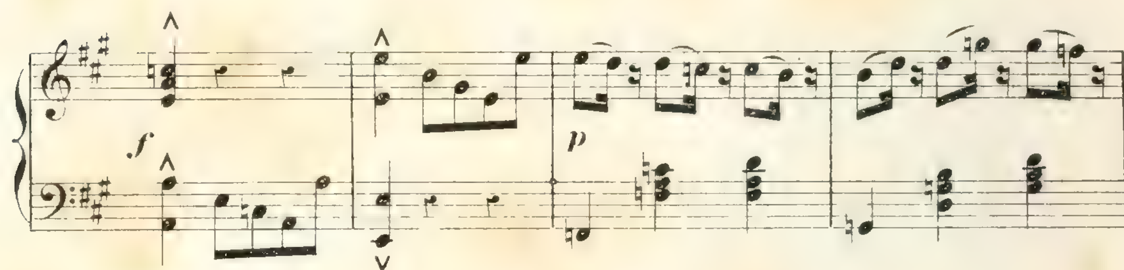

2
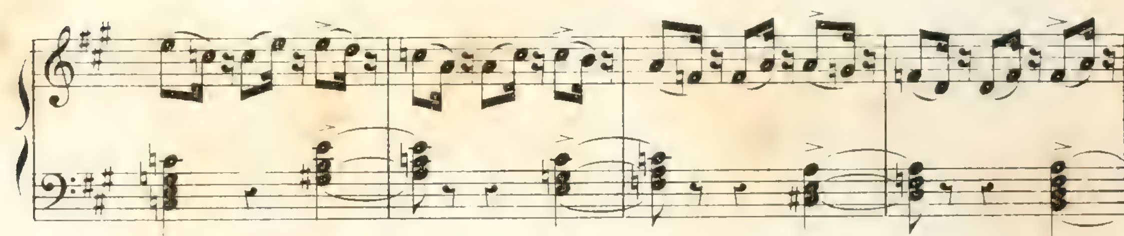

2
2
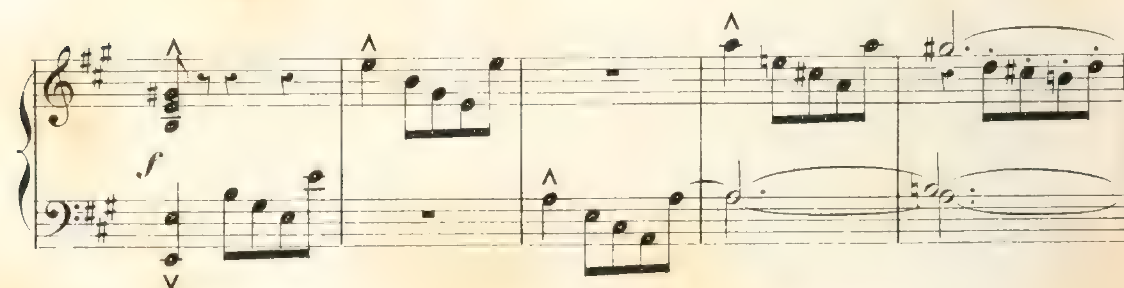


marquez le chant



cresc.
f

allarg
Ped
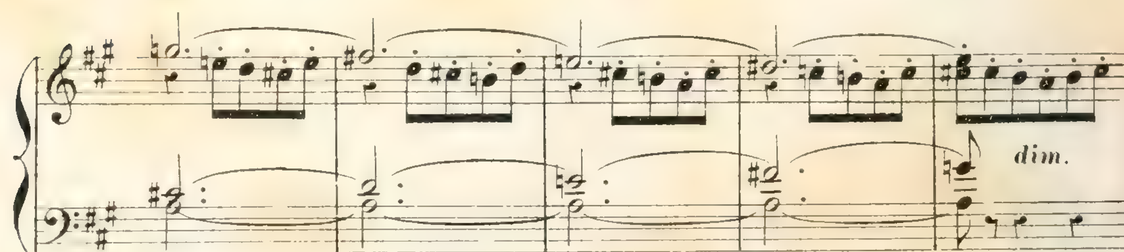

fff
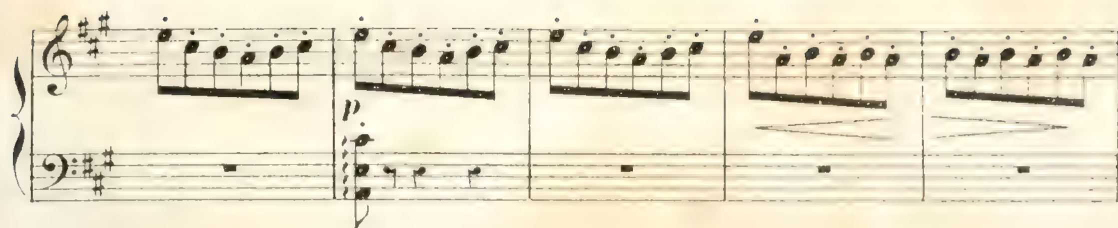

1º tempo.
p
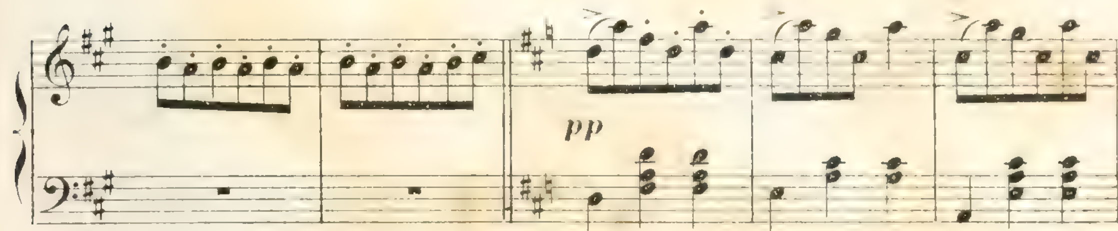

f
p
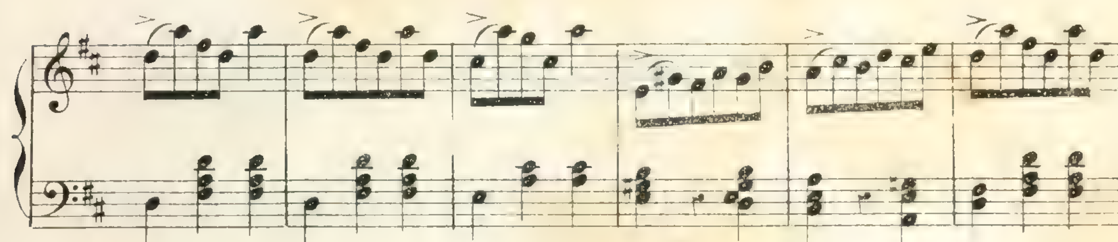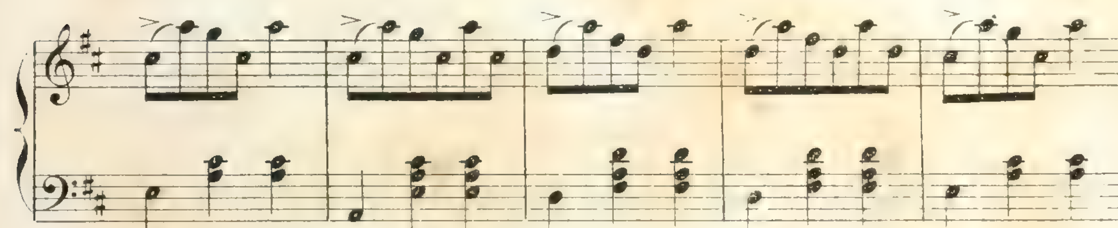



f
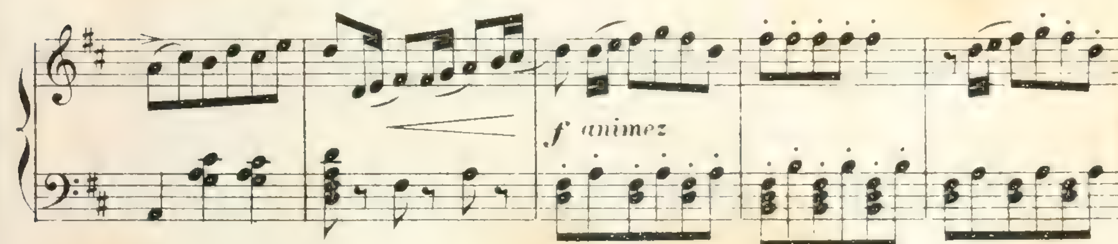

dim.
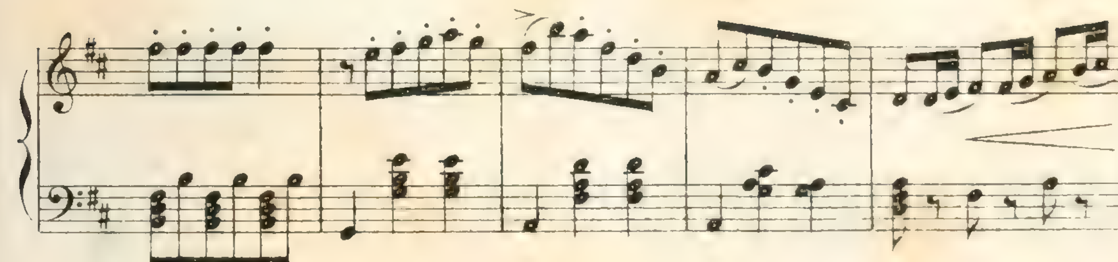

p
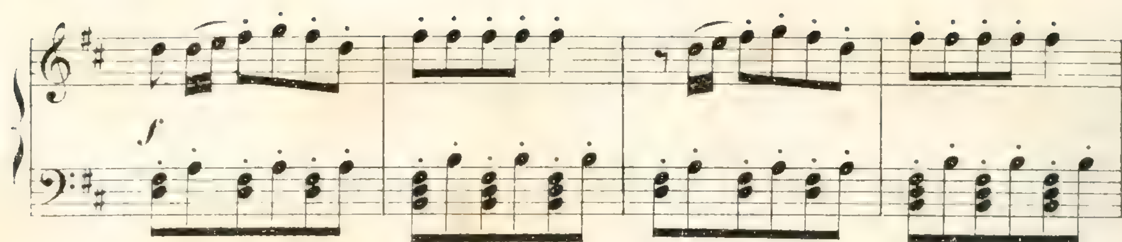

pp
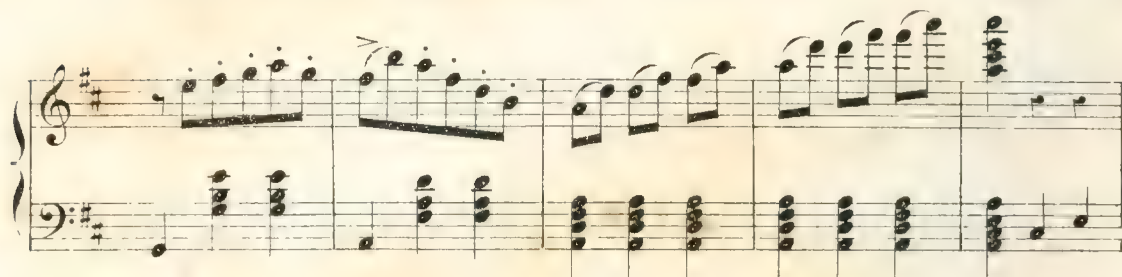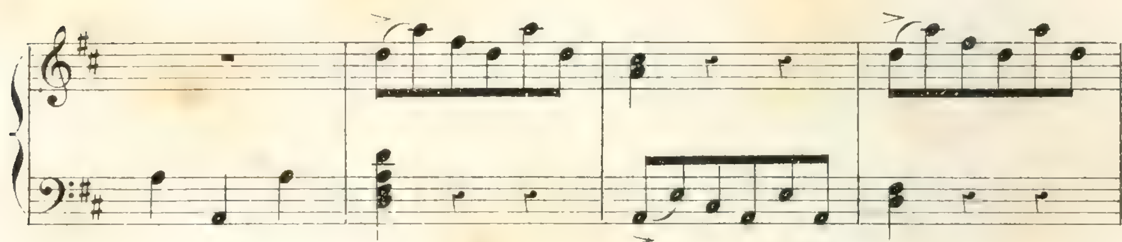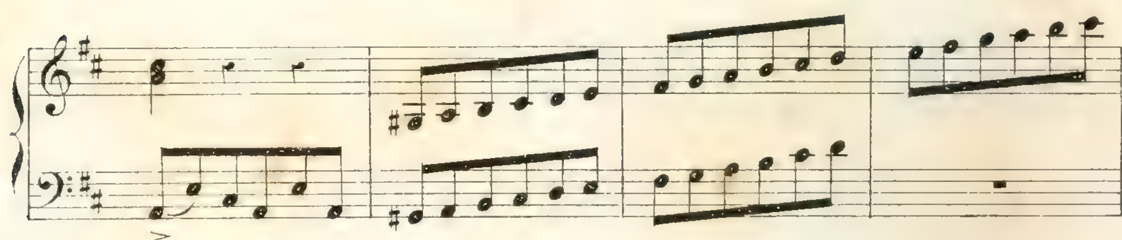





f animez

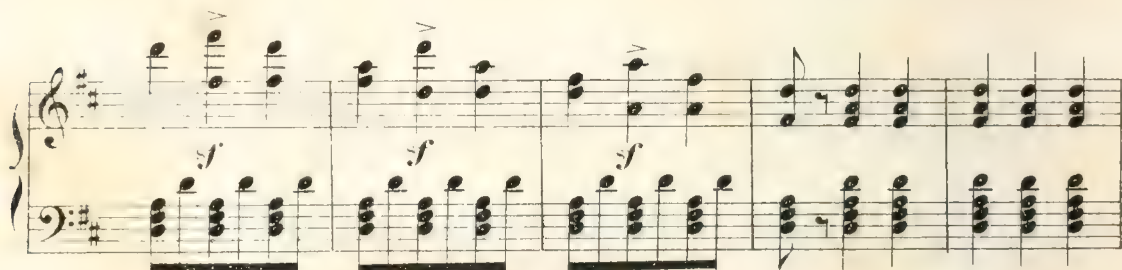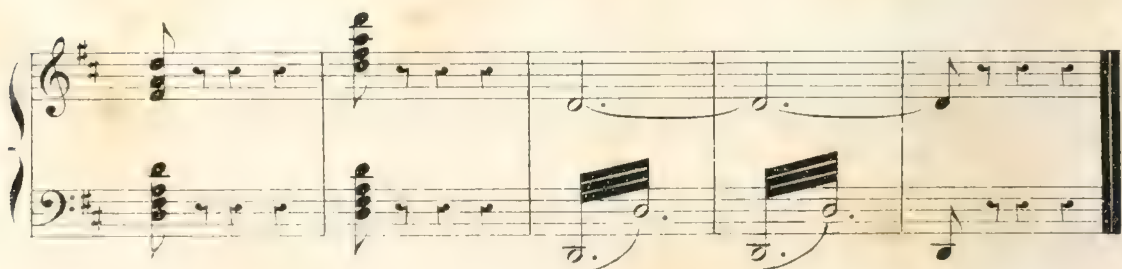



f








f
f
f



Nº 1.

INTRODUCTION

SCÈNE et CHANSON.

CATHERINE.

SALOMÉ.

REBSTOCK.

(CHOEUR des NOTABLES)

TENORS.

BASSES.

(CHŒUR des PAYSANS)

SOPRANI.
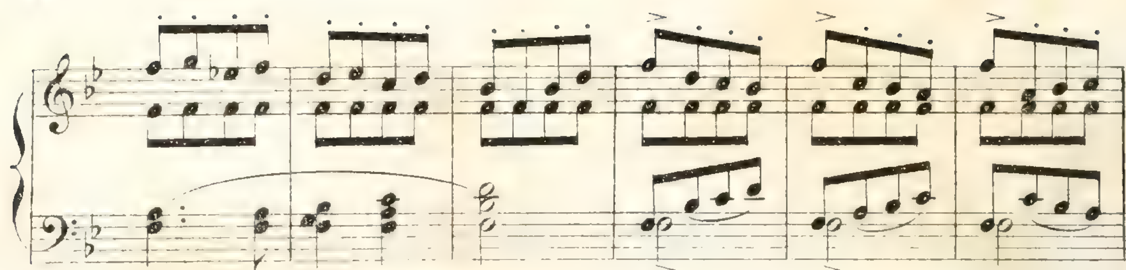
TENORS.

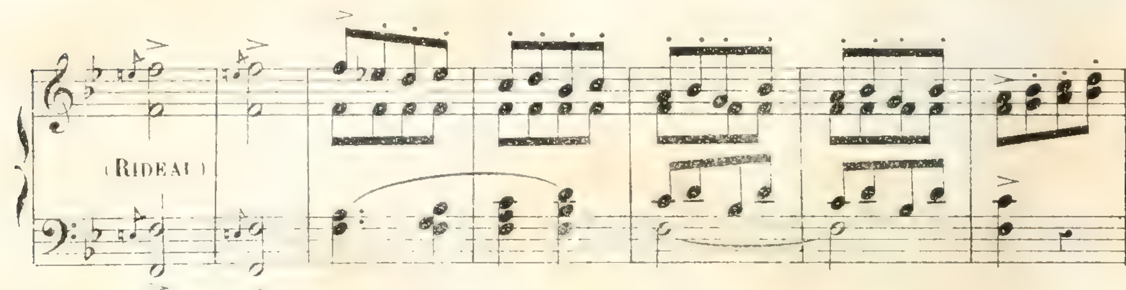
BASSES.
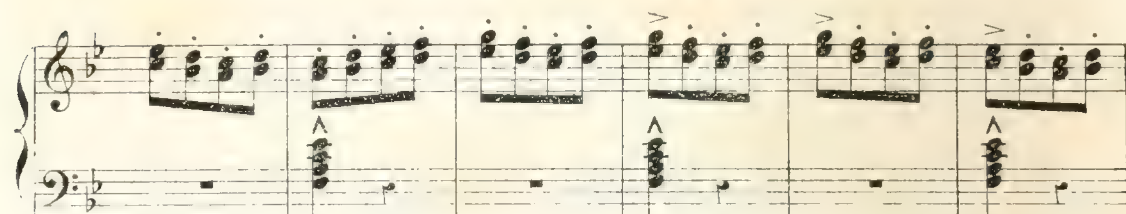
Presto.
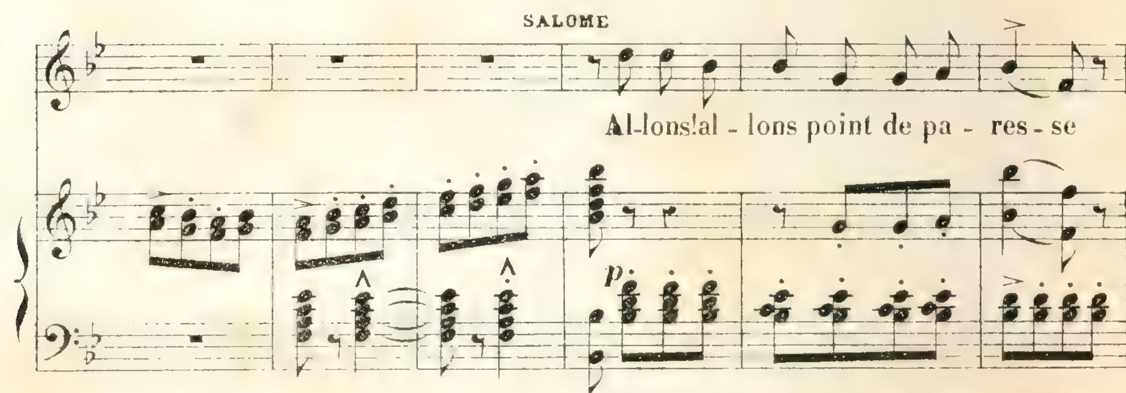
f
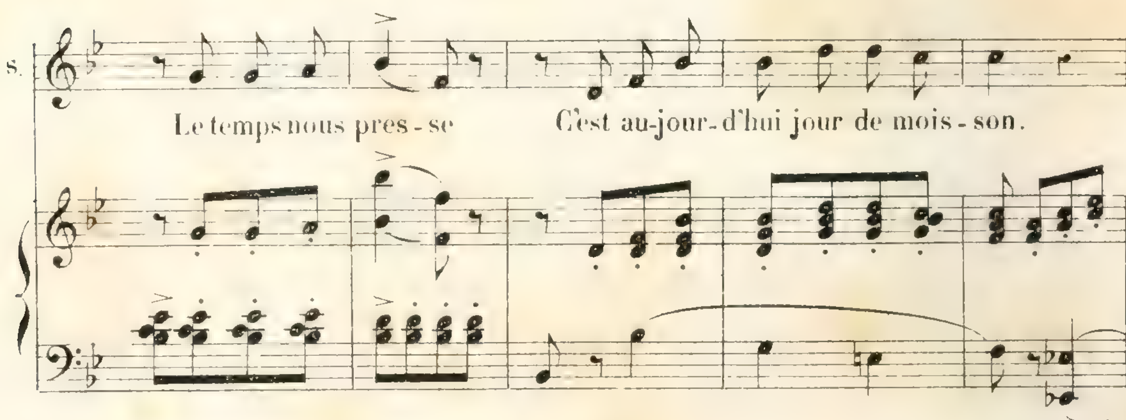
PIANO.




(RIDEAU)




SALOME
Al-lons! al - lons point de pa - res - se
p


S.
Le temps nous pres - se C'est au-jour-d'hui jour de mois - son.

S.

Le gai so - leil qui mon-te mon - te Et vous fait

cresc. *f* *p*

hon - te Le gai so - leil est dé - jà haut ___ Sur l'ho-ri - zon!

f

(aux Servantes)

Vous! jeu-nes fil-les A vos fau - cil - les!

fp

(aux Garçons)

Vous deux à deux Me-nez vos bœufs

(à d'autres Servantes)

S. Vous de vos mains les plus lé - gè-res Frot-tez les brocs frot-tez les

verres Frottez les brocs frottez les ver-res Il faut s'y voir Comme au mi - roir

f

Pour les no - ta - bles Dres - sez les

ta - bles Vous, aux four - neaux Vous aux ton -

S.

-neaux. Al - lons! al - lons c'est au-jour-d'hui jour de mois-

S.

-son, Al-lons! al - lons point de pa - resse al-lons! al - lons!

S.

Le temps nous pres - se

CHŒUR des PAYSANS.

SOPRANI.

Al-lons! al - lons point de pa - res - se Le temps nous pres - se

TENORS.

point de pa - res - se Le temps nous pres - se

BASSES.

point de pa - res - se Le temps nous pres - se

S. C'est au-jour-d'hui jour de mois - son

S. C'est au-jour-d'hui jour de mois - son

T. C'est au-jour-d'hui jour de mois-

B. C'est au-jour-d'hui jour de mois-

S. Le gai so - leil qui mon-te mon - te Et vous fait

S. Le gai so - leil qui mon-te mon - te Et vous fait

T. - son qui mon-te mon - te Et vous fait

B. - son qui mon-te mon - te Et vous fait

S. hon - te Le gai so - leil est dé - ja haut ____ sur l'hori - zon.

S. hon - te Le gai so - leil est dé - ja haut ____ sur l'hori - zon.

T. hon - te Le gai so - leil est dé - ja haut ____ sur l'hori - zon.

B. hon - te Le gai so - leil est dé - ja haut sur l'hori - zon.

ff

(Les Garçons et les Servantes sortent.)

sf

SALOMÉ (à part riant)

Bon!

sf *cresc.* *sf*

riten.

S. Le dé-fi-lé com-men-ce Voi-ci je pen-se Nos a-mou-

fp

a tempo. Mod.to marcato assai.

-reux mal-heu-reux.

f

Più animato ma poco. (avec bonhomie)

CHOEUR des NOTABLES

4 TENORS. *f* Eh! bonjour Sa-lo-mé ma bon-ne!

4 BASSES. *f* Eh! bonjour Sa-lo-mé ma bon-ne!

mf *mf*

S. *p* Mieux que per-sonne en vé-ri-

T. Ta maîtresse est elle en san-té?

B. Ta maîtresse est elle en san-té?

p

S.
- té

pp (Entr'eux et à demi voix.) (à Salomé) f

T.
Mieux que per - sonne en vé - ri - té! D'où vient qu'el-

f

B.
Mieux que per - sonne en vé - ri - té! D'où vient qu'el-

f

T.
- le tarde à pa - rai - tre Veut-el - le pas nous re-ce -

B.
- le tarde à pa - rai - tre Veut-el - le pas nous re-ce -

SALOMÉ.
El - le doit être à son mi - roir!

T.
- voir? (Entr'eux à demi voix) El - le doit être à son mi - roir!

pp

B.
voir? El - le doit être à son mi - roir!

p

f

(a Salome)

T. Hélas faut - il que la cru - el - le Ne fas-se pas choix d'un ga-

B. Hélas faut - il que la cru - el - le Ne fas-se pas choix d'un ga-

SALOMÉ.

Bu-vez sans el-le vo-tre vin blanc!

(Entr'eux sotto voce) (à Salomé)

T. - lant? Buvons sans el-le no - tre vin... Non! Sa-lo-

B. - lant? Buvons sans el-le no - tre vin...

T. - mé - Non! si tu m'ai - - - mes

B. Non Sa-lo - mé non! si tu m'ai - mes

T. — Non! Sa-lo - mé, non, si tu m'ai - mes

B. — Non! Sa-lo - mé, non, si tu m'ai - mes

SALOMÉ. *f*

Par-lez-vous mêmes Chacun pour

T. Tu par-le - ras un peu pour moi

B. Tu par-le - ras un peu pour moi

S. soi Par-lez vous

T. Non! Sa-lo - mé, non, si tu m'ai-mes Par - le pour moi

B. Non! Sa-lo - mé, non, si tu m'ai - mes Par - le pour moi

p *f*

S. mêmes Chacun pour soi! Cha-cun pour soi!

T Non! Salo-mé non si tu m'ai-mes Par - le pour moi!

B. Non! Salo-mé non si tu m'ai - mes Par - le pour moi!

(Rebstock parait sur le seuil de la porte) REBSTOCK (d'un air sournois)

Ah! ah! mes bons a - mis

R. dé-ja de - bout?

(à demi voix et à part)

T Le Mai - - re! Il est sour-

(Le Chœur à part a demi voix.)

B Le Mai - - re!

T. -nois il est a - va-re C'est un dé-

sotto voce

B. Il est co - lè-re il est bru - tal C'est un dé-

(a Rebstock)

T -plai-sant a - ni - mal Nos res - pects

B -plai-sant a - ni - mal Nos res - pects

poco rit. a tempo.

T. à Mon-sieur le Mai - - - - re

B. à Mon-sieur le Mai - - - - re

poco rit.

f *p*

REBSTOCK à Salomé.

Eh! quoi ne voit-on pas encor L'ai-mable hô-

R. -tes-se le tré-sor, La per-le de la *Carpe d'or*

R. Ma-de-moi-sel-le Ca-the-ri-ne!

SALOMÉ.

Com-ment mon-

S. -sieur le Maire aus-si, Pour ma mai-tres-se vient i-ci?

REBS:

Eh!

R.

bien! Je vaux mieux j'i-ma - gi - ne Que plus d'un a-mou-

sf

R.

-reux tran - si

LES NOTABLES.

Nous a-vons tous mê-me sou - ci!

Nous a-vons tous mê-me sou - ci!

f *sf* *sf*

(soupirant)

SALOME.

R.

Ah! Sa-lo - mé! La bonne his-toi - re!

(Soupirant comme Rebstock.)

T.

Ah! Sa-lo - mé!

B.

Ah! Sa-lo - mé!

sf *sf*

rit. a piacere.

S. C'est fort ga - lant c'est fort ga - lant c'est fort ga - lant c'est fort ga - lant

f

a tempo.

Al-lez donc boi-re vo-tre vin blanc! al-lez donc boi-re vo-tre vin blanc

REBSTOCK. *f* Non! Sa-lo-

(Rebstock et le Chœur entourent Salomé)

LES NOTABLES

T. *f* Non! Sa-lo-

B. *f* Non! Sa-lo-

f

f Parlez vous

-mé non! si tu m'ai - mes Tu par-le - ras un peu pour moi

-mé non! si tu m'ai - mes Tu par-le - ras un peu pour moi

-mé non! si tu m'ai - mes Tu par-le - ras un peu pour moi

f

S. mêmes chacun pour soi Parlez vous

B. Par - le pour moi

Non Sa-lo - mé non si tu m'aimes par - le pour moi

Non Sa-lo - mé non si tu m'ai - mes par - le pour moi

CATHERINE (dans la coulisse.)

C. Ah!

S. mêmes Chacun pour soi Cha-cun pour soi!

R. Par - le pour moi!

T Non! Sa-lo - mé! non si tu m'aimes Par - le pour moi!

B Non! Sa-lo - mé! non si tu m'ai - mes Par - le pour moi!

Lento. a piacere. *p* et avec mélancolie Animé et très gai. ten. Tempo Mod.to

C. Ah!

(tout le monde écoute) VARIANTE.

Ah!

ten

REBSTOCK. *p*

E-cou-tez C'est el-le Faut-il qu'à l'a-mour el-le soit re-

mf

T C'est el-le Faut-il qu'à l'a-mour el-le soit re-

B C'est el-le Faut-il qu'à l'a-mour el-le soit re-

CATHERINE.

Ah!

bel - - le La voi - là

- bel - - le (la porte de Catherine s'ouvre) La voi - là

- bel - - le La voi - là

Gaiement.

Catherine parait et s'arrête sur le palier, s'appuie sur la balustrade et pour conclure sa vocalise:

scherzando.

Bon - jour!

REBS:

Bon - jour! Sa - lut sa - lut à

Sa - lut sa - lut à

Sa - lut sa - lut à

CATHERINE.

Eh! quoi! c'est ain-

B
notre ai-mable hô-tes-se

T
notre ai-mable hô-tes-se

B.
notre ai-mable hô-tes-se

C.
-si qu'on s'em-presse à vous ser-vir? Ka-tel Or-

C.
-chel Ka-tel Or-chel

L

REBSTOCK. (la retenant)

p

Eh! non!

f *p*

R.

Restez, restez au nom du ciel!

f

LES NOTABLES.

T. au nom du ciel!

B. au nom du ciel!

dimin.

T. au nom du ciel!

B. au nom du ciel!

p

CATHERINE

Je res - te - rai si bon vous sem - ble

dimin.

pp

cresc.

C. Par-lez mes-sieurs par - lez que voulez-vous

f

(Salomé va s'asseoir sous le manteau de la cheminée et tisonne)
moment de silence.

Moderato.

R. (à part.) *p* Si nous lui par-lons tous en - sem - ble

T. (à part.) *p* Si nous lui par-lons tous en - sem - ble

B. (à part.) *p* Si nous lui par-lons tous en - sem - ble

Moderato.

p

R. El-le va se moquer de nous!

T. El-le va se moquer de nous!

B. El-le va se moquer de nous!

marcato

f

R. *léger* *p* (à part avec un mystère comique) Pour lui pré-sen-ter_ ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

T. *léger* *p* (à part avec un mystère comique) Pour lui pré-sen-ter_ ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

B. *léger* *p* Pour lui pré-sen-ter_ ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

dim. *p*

R. un tête à tê-te Ne disons rien tenons nous

T. un tête à tê-te Ne disons rien Tenons nous coi

B. un tête à tê-te Ne disons rien Tenons nous coi

sf

R.

coi Si quelqu'un est ai - mé c'est

1º c'est moi! 2º

T.

Si quelqu'un est ai - mé c'est moi!

c'est moi!

1º 2º

B.

Si quelqu'un est ai - mé c'est

più animato.

CATHERINE

Eh! bien mes - sieurs?

R.

moi ___ c'est moi!

T.

c'est moi!

B.

moi c'est moi!

più animato.

C. Vou-lez-vous ri - re? N'a-vez vous plus rien

REBSTOCK (avec embarras.)

C. à me di - re? Si l'on n'y fait quelque fa - çon C'est que l'on

(Embarrassé)

R. n'ose ô Ca-the - ri - ne! Vous de-man-der... vous de-man-

CATHERINE.

R. - der vous de-man-der u-ne chan-son! U-ne chan-son!

marcato.

T. CHOEUR. Oui dà, vrai -

B. Oui dà, vrai -

f

T. -ment il a rai - son Pour mieux boi - re

B. -ment il a rai - son il a rai - son Pour mieux boi - re

T no - tre cho - pi - ne Nous de-man - dons ô Ca-the - ri - -

B no - tre cho - pi - ne Nous de-man - dons ô Ca-the - ri - -

sf

T. - ne Nous deman - dons u - ne chan - son.

B - ne Nous de-man - dons u - ne chan - son.

sf

CATHERINE (très doux et avec expression.)

Par a-ven-tu-re j'en sais u-ne Que j'en-ten-dis au clair de lune Et dont le sou-ve-nir m'est res-té gra-vé (Elle met la main sur son cœur) là!

Allegro.

CHŒUR.

Chantez nous là

Chantez nous là

SALOME (à part)

Vo-yons ce-la!

REBSTOCK (à part)

Vo-yons ce-la!

CHANSON.

Mouvt de Valse et deciso.

CATHERINE.

PIANO.

f

riten

C.

Doux pa - ys na - tal où l'é - té ra -

C.

- mè-ne Les vieil-les chan - sons qu'on ré - pète en

C.

choeur Le vin des co - teaux le blé de la

f

pp

dim.

C.

plaine Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon

f

f dim.

C.

cœur Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon

rit.

rit.

f cresc. f

C

cœur.

f

C.

A __ toi la ter-re fleu-ri - e A toi la _ dou-

p

C.

-ceur des cieux Et l'a-mour de la Pa-tri - e Que tu

f *p*

C.

por - tes dans tes yeux Pa - trie! Pa - tri - e!

p *pp*

SALOMÉ.

S.

Pa - trie! Pa - tri - e!

p *pp*

REBSTOCK

R.

Pa - tri - e!

pp

(Tout le CHŒUR)

S.

Pa - tri - e!

pp

T.

Pa - tri - e!

pp

B.

Pa - tri - e!

pp

f *p* *pp*

a tempo.

C.

Doux pa - ys na - tal où l'é - té ra - mè - ne Les

Ped. Ped

C.

vieil-les chan - sons qu'on ré - pète en chœur

f

C.

Le vin des co - teaux, le blé de la plaine

p

Ped

dim.

C.

Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur

sf

sf

dim.

sf rit.

C Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

S Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

R Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

T Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

T Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

B Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

sf cresc. f rit. f

Quand le beau so -

C. - leil te do - re C'est par toi qu'on sou - ri - ant La

f *p*

C. Fran - ce reçoit l'au - ro - re Que te ver - se l'O - ri - ent!

f

C. *p* Pa - trie *pp* Pa - tri - e Doux pa - ys na -

S. *p* Pa - trie *pp* Pa - tri - e

B. *pp* Pa - tri - e

S. *pp* Pa - tri - e

T. *pp* Pa - tri - e *pp e sotto voce* Doux pa - ys na - tal

B. *pp* Pa - tri - e Doux pa - ys où

p *pp* *p*

C.
-tal où l'é-té ra-mè-ne Les vieil-les chan-sons qu'on ré-

T.
Doux pa-ys où l'é-té ra-mè-ne Les vieilles chan-sons qu'on ré-

B.
l'é-té ra-mè-ne Les chan-sons qu'on ré-

C
-pète en chœur Le vin des co-teaux le

T.
-pète en chœur Le vin des co-teaux le blé le

B
-pète en chœur Le vin le blé

C.
blé de la plaine Pa-tri-e je t'aime a-vec tout mon cœur!

T.
blé de la plaine Pa-trie

B
de la plaine Pa-trie

cresc.

C. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

S. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

B. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

S. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

T. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

B. *f*
Pa - tri - e je t'aime a - vec tout mon cœur.

f

f

Allegro.

LES NOTABLES

TENORS.

A vous en-tendre ô Ca-the-ri - ne!

BASSES.

A vous en-tendre ô Ca-the-ri - ne!

f

T.

Qu'on est heu - reux

B

Qu'on est heu - reux

p

REBSTOCK (à part)

Moi! sous la chan - son je de -

B.

- vine un a-mou-reux

animé CATHERINE

Maintenant de grâ - ce, Quittez moi la

C.

pla - ce Car le temps se passe Et rien sur ma foi, Non rien sur ma

sf

C.

rit. tempo

SALOMÉ.

REBST:

foi Ne se fait sans moi Vo-tre table est prê - te Al-lons mes a -

suivez

f

- mis nous l'a-vons pro - mis Al-lons mes a - mis

LES NOTABLES

Nous l'a-vons pro-

Nous l'a-vons pro-

- mis.

mis.

ff

dim.

(Tous à part et avec un mystère comique)

p léger

R. Pour lui pré-sen-ter ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

LES NOTABLES.

Pour lui pré-sen-ter ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

Pour lui pré-sen-ter ma re-quê-te Sa-chons at-ten-dre

R. un tête à tê-te Ne disons rien

T. un tête à tê-te Ne di-sons rien te-nons nous

B. un tête à tê-te Ne di-sons rien te-nons nous

sf

R. tenons nous coi Si quel-qu'un est ai-

T. coi Si quel-qu'un est ai-mé

B. coi Si quel-qu'un est ai-mé

R
- mé c'est moi! c'est moi!

c'est moi!
T
c'est moi! c'est moi!

c'est moi!
B
c'est moi! c'est moi!

f f f sf > f

(Rebstock et les Notables entrent dans la salle commune)

dim.

p

m d

pp ppp

Nº 2.

COUPLETS.

Rep: — C'est vraiment une chose étrange que le cœur des femmes.

C.

dans l'ombre à ma fe - nê - tre Je l'ai vu bien des fois veil-

C.

- ler A-yant froid a-yant faim,

ten. ten.

m.g.

Ped ⊕

C.

a-yant faim peut ê - tre Et seul hé - las à travail-

C.

- ler Et seul hé - las à tra-vail - ler

rit.

suivez.

animé.

C.

Pas un cœur a-mi qui l'as-sis - te Et lui dise au moins d'es-pé -

p

rit. *pp molto rit.*

C.

- rer Et ce-la m'a sem-blé si tris - te Que je me suis

pp

Allº

C.

pri - se à pleu-rer

rit.

suivez.

f

dim.

Andte molto sostenuto.

p

C

Tour - ne vers moi les yeux ô jeunehommeti - mi - de

C.

Au re-gard sou-ci-eux Au front pâ-le dé-ja plis-sé par u-ne ri - - de Tour-ne vers moi les yeux Ah! tour-ne vers moi les yeux.

cresc.

rall. *rit.* Allegro

cresc *f* *p* suivez. *pp* *f*

rit

Moderato.

2e COUPLET.

ten. ten.

Pour-tant pour-tant

ten

p

je suis sû-re qu'il m'ai - me J'ai bien vu comme il a rou-

-gi L'au-tre jour hon-teux

ten ten.

m.g.

Ped ⊕

hon-teux de lui mê - me Com-me s'il a - vait

C. *rit*

mal a - gi ___ com-me s'il a - vait mal a -

suivez

tempo animé.

C.

- gi ___ Je pas-sais en ha-bit de fê - te Il s'é-tait ca -

p

C. *rit.* *molto riten.*

- ché pour me voir ___ Et moi sans re-le-ver la tê - te j'ai tremblé, je

pp

Allegro.

C.

crois ___ jus - qu'au soir

rit.

suivez

f

Andte molto sostenuto.

Tour-ne vers moi les yeux ô jeune homme ti-mi-de

pp

Au re-gard sou-ci-eux au front pâ-le dé-ja plis-

3

sé par u-ne ri de Tour-ne vers moi les

f

cresc

yeux ah! tour-ne vers moi ___ les yeux

p

Allo

cresc

sf *p* suivez

f

rit.

N° 3.

DUO

Rép: — Il faut que je te consulte sur quelque chose.

Andante.

CATHERINE.

SALOMÉ.

PIANO.

pp

C. Oui je me fie à toi qui m'ai - mes, Je songe à prendre un

grand par-ti Tou - tes les femmes sont les mê - mes

Et tout à l'heu - re j'ai men-ti! Car de vivre ain -

C. - si pau-vre fil - le de vieil-lir seule et sans fa - mil - le C'est bien

rit.

C. dûr! Et voi - là pour-quoi Ma Sa - lo -

rit. p tempo. suivez.

Allegro.

C. - mé Je viens à toi

S. Ah! vous y voi-là donc Ma - da-me

tempo. suivez. f

Moderato.

C: C'est un conseil que je récla - - me Je voulais te di - re cé-

S: Ah! vous y voi-là donc mada-me Je me doutais bien de ce-

pp

C: -la Tu vois que je t'ou-vre mon â-me Il faut tou-

S: -la je me doutais bien de cela Dieu cré-a l'homme pour la fem - me

Ped.

animez.

C: -jours il faut tou-jours en ve - nir là!

S: il faut tou-jours en ve-nir là! Je sais bien que tout n'est pas

p *f*

S.

joi - e Et que les gueux ne manquent pas

f

Pour un pe-tit saint qui vous choi - e On trouve assez de Ba-ra-

-bas Mais un ma-ri qui n'a d'en-vi - e

p

que de vous a-doucir la vi - e Beau bien fait et de belle hu-

Ped ⊕ Ped

S. -meur C'est en-cor là le seul bon-heur c'est en-cor

S. là le seul bon-heur *rit.* Ah! vous y voi-là donc, ma-da-me

f

Tempo Mod.to

C. C'est un conseil que je récla-me Je voulais te di-re ce-

S. Ah! vous y voi-là donc ma-da-me Je me doutais bien de ce-

pp

C. -la Tu vois que je t'ouvre mon â-me Il faut tou-

S. -la Je me doutais bien de ce-la, Dieu cré-a l'homme pour la fem-me

Ped

poco rit. tempo

C: jours il faut tou - jours en ve - nir là

S: Il faut tou - jours en ve - nir là

f

animé

C: Tu vois que je t'ou - vre mon â - - me

S: Dieu ___ cré - a

fp

C: il faut toujours

S: l'homme pour la fem - me Il faut tou - jours en ve - nir

cresc.

rit

C. en ve-nir là il

S. là ah! vous y voi-là donc, vous y voi-là, vous y voi - là il

C. faut tou-jours en ve - nir là!

S. faut tou-jours en ve - nir là!

All°

ff

Récit.

C. Mais qui choi - sir

Allegro.

S. Voi-là le dif-fi - ci - le! il en est

p

f

marcato.

S

cent il en est mil - le Des bruns, des blancs, des

S

roux, des cha-tains et des gris Et mê-me des tous

p

(Se levant et s'approchant de Catherine) CATHERINE.

S.

blancs qui va-lent bien leur prix En-

3

f *sf*

SALOME.

C.

-fin! en-fin

sf *dim* *rit.*

Allº moderato.

S. Blancs et gris à tout pren - dre Ne sont pas faits pour vous C'est tris - te c'est ja - loux Flamme vaut mieux que cendre Au cœur de nos é - poux Les roux, c'est ma-gni - fi - que Mais gare aux coups de tri-que Ba-ra - bas é-tait roux Ba-ra - bas é - tait roux.

Les bruns c'est a - gré - a - ble

C'est gai ça chante à ta - ble

Mais ca tom - be des - sous Les blonds

c'est au - tre cho - se C'est tendre

f *f* *p*

ai - mable et doux C'est jouf - flus frais et ro - se

f

S. Et tou - jours à ge - noux

f>

dim et rit.

S. On les aime et pour cause Les

dim et rit.

S roux pouah! Les bruns heu! Les blonds

cresc.

dim poco rit. tempo.

ah! En - fin les voi - là

f *dim* *p*

tous blancs, gris, bruns, blonds et roux Choisis - sez votre é-

- poux Les voi - là ce - la dé-pend des gouts. Les voi-là les voi-

animato.

- là blancs, gris, bruns, blonds et roux Les voi-là les voi - là choisissez votre é-

S. -poux Les voi-là les voi - là choi-sis-sez votre é - poux Ce-la dé-pend des

S. gouts. Les voi-là les voi - là blancs gris bruns blonds et

S. roux Les voi-là les voi - là choi-sis-sez votre é - poux Les voi-là les voi-

S. -là Ce-la dé-pend des gouts Choi-sis-sez votre ______ é -

CATHERINE (impatientée)

S. - poux? Non rien de tout ce - la.

f Allº agitato.

C. rien rien de tout ce - la

SALOMÉ. Récit (ad-lib)

Dam, à moins de le pren-dre.... bleu

CATHERINE

Sa-che donc m'en - ten - dre

p Moderato.

comme la voix.

Andante. simplement.

C.

Ce que je voudrais Sa-lo - mé, C'est un jeune homme au doux vi-sa - ge Un peu crain-tif un peu sau-va - ge Qui m'ai-me-rait comme il serait ai-mé. Pour qui l'ar-gent se-rait cho-se nou-vel - le

p

rit. tempo.

Qui rê-ve-rait, sur ses li-vres ou-verts. Qui me chan-te-rait de vieux airs Et me trou-ve-rait la plus bel - - le

Ped

All.° molto.

f

SALOME (jouant la stupeur)

hé- las! mon dieu! Le temps vous

pa-rai-tra bien long S'il vous faut de pa-reils mo - dè - - les

Ce ma-ri là doit ê-tre blond Comme les

blés il a des ai - - - les

CATH: (les yeux baissés) Non

SALOME (malicieusement) il est

SALOMÉ. CATH: SALOMÉ. All.° (allant ouvrir la fenêtre)

CATH.

S. brun? Oui, brun fri-sé peut ê-tre Oui Maintenant ma - da - me

f *f*

S. sa - voir qui n'est pas mal ai - sé.

S. Mais je le sa-vais sur mon â - me je le sa - vais a-vant d'en a-voir de-vi-

p

CATH: SALOMÉ.

S. sé, Quoi tu sa - vais Bel - le ma - li - - ce

f

C'est par res-pect que l'on s'est tu Mais vous me croy-

dim.

f

CATHERINE.

Quoi, tu sa-vais

-ez trop no-vi - ce Oui, je sa-

p *f* *f*

quoi, tu sa - vais

-vais Oui je sa-

f *f*

(avec élan) *rit.* (très bas) *rit.*

Et de ce-lui là de ce-lui là, qu'en dis - tu?

-vais

f

Tempo con fuoco.

C. Il n'a que son mal-heur mê - - me Les

S. L'a - mour est tou - jours le mê - me

f *dim.*

rit. tempo.

C. au - tres ont tout pour eux

S. Les au - tres ont tout pour eux Les au-tres ont tout_ pour_

tempo. *rit.*

C. Et c'est ce-lui là que j'ai - me Et je veux qu'il

S. eux Et c'est ce-lui là qu'on ai - me c'est ce-lui là

f

C. soit heu-reux! C'est ce-lui-là que j'ai - - me

S. C'est ce-lui-là ___ par-ce - qu'il est mal - heu-reux

sf

C. C'est ce lui-là que j'aime Et je veux je ___ veux qu'il soit heu -

S. C'est ce-lui - là l'a - mour est tou - jours le mê -

sf *f*

C. - reux C'est ce-lui - là ___

S. (riant) - me, ah! ___ C'est ce-lui là qu'on ai - me

sf

C.

c'est ce-lui - là Et je veux je veux qu'il soit heu-

S.

C'est ce-lui-là qu'on ai - me Par - ce - qu'il est mal - heu-

sf

C.

- reux.

S.

- reux.

ff

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Nº 4.

DUO

RÉP: — Je me rendrai mieux compte de ses habitudes maintenant.

Andantino.

CATHERINE.

WALTER.

(Parlé) De ce côté la cuisine par là le jardin

PIANO.

pp

ici, l'escalier qui mène à sa chambre.

WALTER.

O mai-son que j'a-do - re En vo-yant tout ce-la

W.

Je crois la voir en-co-re Il sem-ble qu'elle est

(CATHERINE à part à la fenêtre sans être vue de Walter.)

pp

là c'est lui le cœur me bat.

WALTER.

Hé-las! rien qu'à l'en - ten-dre La voix me fail - li -

W. - rait! A quoi puis - je pré-ten-dre Quels rê-ves in-sen-sés

f *p* *f*

W. ai - je for-més tout bas Et comme el - le ri-rait d'ap-

p *cresc* *f*

Andte

tempo. CATHERINE (à part)

W. - pren-dre Le se - cret de mon cœur Non

tempo.

p suivez le chant.

C. je ne ri-rais pas

WALTER.

Je n'ai pas leur beau-té leur ri -

f Récit.

W. - chesse ou leur joie Je suis laid! gauche et mé-pri-

f

- sé

CATHERINE (à part)

Non

WALTER.

non Si j'o-se dire un mot on me ren-

ppp ppp f

CATHERINE. (à part) WALTER

W. voie non! non ceux là pourtant l'ont o-

pp

(avec colère) *p e riten.*

W. -sé Un au - - tre que Dieu me par-don-ne! un

f *f*

Andante. CATHERINE (avec beaucoup de tendresse)

W. au-tre son é-poux non! Toi seul ou per-son-

pp

C. -ne

mf *cresc.* *dim.*

Cantabile. WALTER.

Ah! quand aux jours de la mois-son

p

W. Je vois de loin les jeu-nes fil - les Sur les blés a-vec leurs fau-

W. - cil - les Fai - re pas-ser comme un fris-son

W. J'ai bien tôt fait de re-con-nai - tre Son corps char-mant et graci-

dim.

W.

-eux Et dès qu'el-le vient à pa-rai-tre

cresc.

f dim. dim. rit.

W.

Je ne peux de la voir rassa-si-er mes

f

suivez pp

CATHERINE. ad-lib:

pp

W.

yeux Tu l'en-tends ô mon cœur tu l'en-tends res-te si-len-ci-

pp

Ped Ped Ped

C.

-eux

rit.

WALTER.

Et le soir au re-tour Quand sur les chars as-si - - ses Dans ces ger-bes que Dieu bé-nit Les fa-neuses gai-ment

pp

cresc.

Ped

W.

jettent leur chants aux bri - ses Com - me des oi-seaux dans leur

W.

nid Entre tou-tes leurs voix___ Je re-con-nais la

W.

sien - ne Et tremblant à la fois___ de crainte et de plai-

f animez un peu

W.

- sir Oui tremblant à la fois_ de crainte et

cresc.

f

rit. pp

W. de plai-sir ______ Je __ re-tiens mon ha-

p pp

W. -lei - ne Pour-ne pas en perdre un sou-

f

W. -pir Ah! je re-tiens mon ha-

f

dim. rit.

W. -lei - ne Pour ne pas en perdre un sou-

f p suivez.

CATHERINE.

W. -pir Tu l'en - tends ô mon cœur tu l'en - tends ne vas pas me tra-

pp

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

C. -hir.

rit.

Allº agitato.

WALTER.

Tout ce-

f

W. -la c'est mon â - me Ma vie et mon bon - heur Le

W. seul bien que ré - cla-me Mon a - mè - re dou-leur C'est ______

W el - le tou - jours el - le. E - ter - nel - le-ment bel - le.

p *p* *f*

cresc.

W. I gno-rant mon a -

W - mour ______ Et de mes vœux sui -

rit

_vie En sa pai _ si_ble vi _ e Jusqu'à son der_ nier jour

f rit f con fuoco

WALTER.

Et mainte_nant a _ dieu que je vive ou je meu_re.

p

Sois heureuse i_ci bas Je laisse aux murs de ta de_meu _ re L'a_

Andante.

W. -veu de cet a - mour que tu ne sauras pas ah!

Catherine à la fenêtre et toujours à part.

Con moto ma non troppo.

C. Va je suis à toi pour toi je res - pi - - - - re Tu n'as pas à craindre

W. Là s'ou - vrent tes yeux ta bou - - - che res - pi - - - - re Je n'ai pas à craindre

rit

C. un re_gard mo_queur. Tu ne m'en_tends

W. un re_gard mo_queur. Tu ne m'en_tends

f *fp* *f*

C. pas Je peux ______ te le

W. pas Je peux ______ te le

C. di _ _ _ _ _ re. Je ___ t'ai _ me Je

W. di _ _ _ _ _ re. Je ___ t'ai _ me Je

cresc.

C. t'ai - me mon bien mon

W. t'ai - me mon bien mon

C. â - me Je__ t'ai - me mon bien mon cœur.

W. *rit.* â - me Je__ t'ai - me mon bien mon cœur.

rit. *Ped.* tempo.

C. (avec beaucoup de tendresse.) Va Je suis à toi *p* pour toi____ Je res -

W. *f* Là souvrent tes yeux

p *f* *p*

C. pi - - re Tu ne méntends

W. Tu ne m'en tends pas je peux te le di - re

C. pas Je peux te le di - re je

W. Je peux te le di - - re je t'ai -

C. t'ai - me je t'ai - - - - - - me

W. - me je t'ai - - - - - - - me mon

C. *pp* Va je suis à toi *p* mon

W. à - - - me mon bien *p* mon

ff *p*

C. cœur

W. cœur

pp C'est moi qu'elle devrait aimer *ff* *sec*

Nº 5.

COUPLETS BOUFFES.

(Rep: ne m'interrompez pas.)

Allº con spirito.

REBSTOCK.

PIANO.

f

1r COUPLET.

Mon _ sieur ___ de ses de _ voirs semble se faire un jeu grâce à no_tre sot _ ti _ _ se

p

f

sf dim

As _ sis ___ _ au frais l'é _

_té, l'hi_ver au coin du feu Dans sa fai_né_an _ ti _ _ _
p
f
sf
dim
tr
_se tan_dis que nous bour_geois Nous cul_tivons nos
sf
champs Nous cul_tivons nos champs Nos vignes et nos bois
rall.
a tempo.
suivez
Moderato.
Et le soir au clair de lu _ _ ne Il
p

1° tempo.

conte son infor - tu_ne Oui Monsieur au clair de lu_ne mes agents en sont ins

f

un peu retenu.

truits. N'ou_bli_ez pas que je suis Le Mai - -

sf

f

All° con spirito.

-re de la commu - ne.

f

f

2e COUPLET.

Que dis - je à son lu_

-trin Le Dimanche autre-fois notre mai-tre d'é-co - -

-le dai-gnait ouvrir la bouche et donnait de la

voix Au moins ce la con-so - le Mais ce-lui-ci je

crois Chante comme un gril-lon Chante comme un gril-lon Ca-ché dans un sil-

tempo. Moderato.

R.

-lon Il re-trouve au clair de lu-

p *p*

1° Tempo.

R.

-ne sa voix pour cher-cher for-tu-ne Oui monsieur au clair de

f

un peu retenu.

R.

lu-ne mes agents en sont ins truits N'oubli-ez pas que je

sf

R.

suis Le Mai-re de la commu-ne

f *f*

Fin.

Nº 6.

DUETTO ET CHŒUR.

Rep: Vous saurez cela plus tard! serait_ce a moi.)

Allegretto.

CHOEUR.
Soprani dans la coulisse.

CATHERINE.

REBSTOCK. (maniéré)

Ah! qu'il est heu_reux l'homme à qui vous voulez

PIANO.

f

CATHERINE.

Qu'en savez vous? Pour etre heu_reux il faudrait qu'il fut amou_

C.

R. plaire

p

C. reux_

R. *f* il doit l'é_tre aus si_vrai que le jour nous é clai_re

f

Tempo.

C.

Vous même, a_

poco rit

R.

On l'est rien qu'à vous re_gar der

fp

p

C.

_lors Monsieur le Mai _ re.

R.

Pouvez vous me le de_man_

sf

sf

sf

C.

vous! monsieur le mai_re

Moderato.

R.

_dez ah! Nerail_lez pas ma souf_fran_ce

(avec une explosin comique)

sf

f

p

R.

Je languis sans espé - ran-ce. Mon cœur ne bat que pour vous! Je vous

f *p*

R.

suis d'un oeil ja - loux Vo-tre regard m'assa -

f

R.

- si - ne Je vous aime ô Cathe - ri - - - ne non ja-

p

R.

- mais on ne bru - là Jamais on ne bru-là cruelle autant que ce -

suivez

All° mod^to (Femmes et enfants dans la coulisse)

B A BA C A

C.

R. la.

f

p

CA D A DA B A BA

(riant)

C. ah! ah! ah!

(furieux)

R. qu'estce là?

B A BA C A CA

C. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

R. qu'estce là qu'estce là qu'estce là! qu'estce là!

cresc.

f

p
D A B A C A
C.
ah! ah! ah! c'est le mai_tre d'é _ co _ le Faut - il donc pour ce _
R.
Faut il donc pour ce _ la ri _ re comme u _ ne
suivez
p
D A C A
f
B A BA
C.
_ la que votre amour s'en vo _ le
B A
R.
fol _ le que nous chantent-ils là
cresc.
f
C A CA D A DA
C.
BA C A D A
R.
B A BA C A CA

ff
B A BA B A BA C A CA C A CA D A DA
C
DA
c'est le maitre d'é
R
D A DA
Faut-il donc pour ce la ri_re comme une fol_le
sf
cresc.
rit
B A BA
C
tr
tr
_co _ _ _ _ _ _ _ le ah! ah! ah! ah!
R
Que nous chantent-ils là Eh! morbleu! Eh! mor_bleu hal_te_là
rit
f
8
8

Récit (Catherine riant.)

B.

Ils se taisent méchante est-ce-là de quoi

Moderato.

ri - re

CATHE:

ah! qu'on a bien raison de di - re.

mf *p*

Que vous ê tes un en-jo-leur Et qu'il faut de ver-tu seigneur aux pauvres

Fem - mes Pour ne pas se laisser prendre à vos bel-les flam - -

tr

C. _me. qu'il leur en faut sei_

mf *p*

REBS. All^{to} CATHE.

C. _gneur Moi Cathe_ri_ne un en_jo_leur Qu'il Faut de ver_

REBS.

C. _tu seigneur Moi Cathe_ri_ne moi un en_jo_

sf *sf* *sf*

C. ah! sei_gneur

R. _leur moi moi!

sf *f*

Mod^{to} (avec une explosion comique)

R.

ah! vous savez bien mi_gnonne que je n'enjole per_sonne si je vous aime

f *p* *f* *p*

R.

a près tout, Le ma_ri _ age__ est au _ bout

f

R.

répondez à ma ten_dresse Et vous serez la mai_resse ________ Et ce

p

R.

cœur que l'on rail _ là__ Ce cœur que l'on rail_là va chanter Al _ le _ lu _

3 3

suivez

Moderato. (Femmes et enfants dans la coulisse)

C.

R.

-ia

B A BA C A CA

D A DA B A BA B A

(riant)

ah! ah! ah! ah! ah!

(furieux)

qu'est-ce - là? qu'est-ce-là

f

BA C A CA

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est

qu'est-ce-là? qu'est-ce-là qu'est-ce-là!

Faut

cresc.

f suivez

p

D A B A C A D A

C. le maî_tre d'é_co_le faut-il donc pour ce_là que

R. il donc pour ce_la ri_reconnu_ne fol_le

votre amour s'en_vo_le

que nous chantent-ils la

f

C A B A BA

B A

cresc.

f

C A CA D A DA B A

C. BA C A CA D A DA

R. B A BA C A CA D A DA

ff

BA B A BA C A CA C A CA D A DA

C. c'est le mai_tre d'é_

R. Faut-il donc pour ce la ri re comme u ne fol le

cresc. *sf*

rit

B A BA

C. _co - - - - - - - - - le ah! ah! ah! ah!

R. Que nous chantent-ils là Eh! morbleu! Eh! mor_bleu halte là

rit *ff*

8

8

Fin.

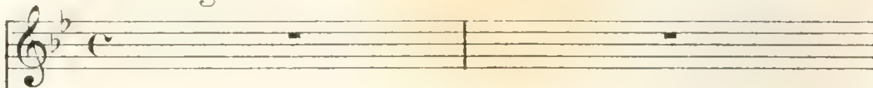
N° 7.

FINAL.

Rep: Ce n'est pourtant pas cela que je lui demande.

Molto agitato.

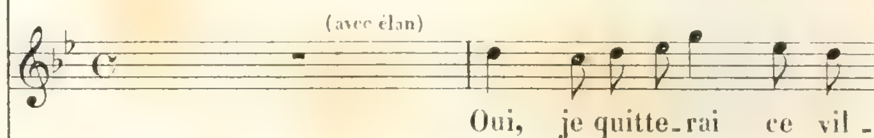
CATHERINE.



SALOMÉ.



WALTER.
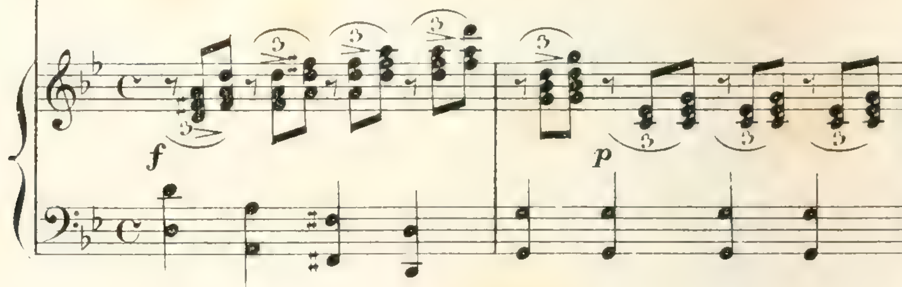


REBSTOCK.
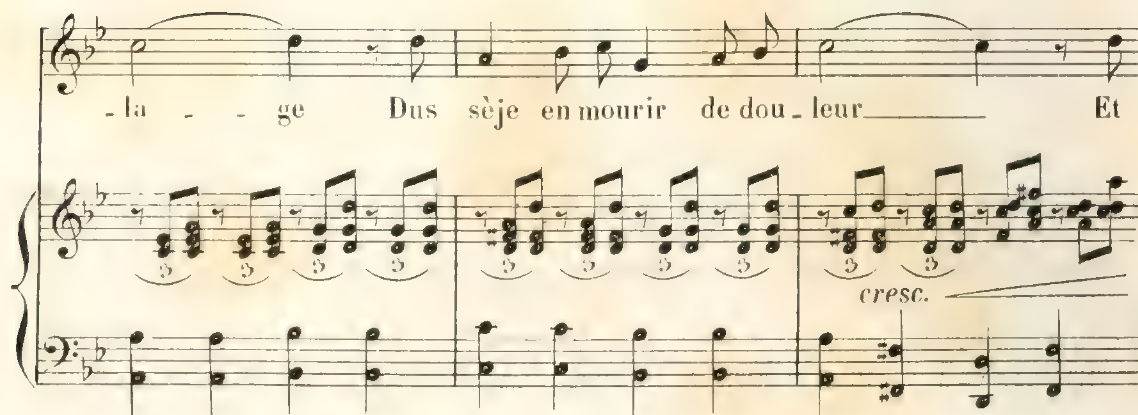


CHOEUR.



PIANO.





W. nul - ne connaitra l'i - ma - ge Que j'em-porte au fond de mon

f *p* *cresc.* *dim*

W. cœur. Je par - ti - rai que Dieu vous don - ne ma

cresc. *sf* *sf*

And^te^ *molto expressivo.*

W. par de bonheur i - ci bas Mais dé - tour -

rit

f suivez *dim* *p*

W. - nez de moi ce re - gard qui par don - ne

W.

Je ne par - ti - rais pas, je ne par - ti - rais

cresc. *dim* *suivez*

con fuoco Tempo 1°

W.

pas. Oui dans ce regard j'ai cru

f *p*

W.

li - - re Mon par - don et votre a - mi - tié ___ Je

cresc.

W.

vois ___ des pleurs dans le sou - ri - re Que m'ac - cor - de vo - tre pi -

f *p* *cresc.* *dim*

W.

tié Je par_ti_rai Que sans a_larmes Vous vi_

sf sf

_viez heu_reuse i_ci bas

rit

f suivez dim

And^te^ *molto expressivo.*

Mais dé_tour_

p

_nez de moi ce sou_ri_re et ces lar_mes

rit

1° Tempo

Je ne par_ti_rais pas Je ne par_ti_rais pas non

cresc. dim f

non nonnon non non non non non Je ne parti - rais pas.

suivez
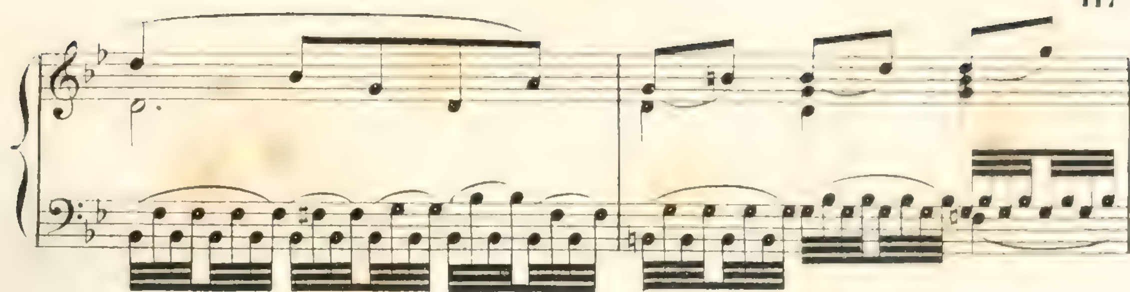
appassionato

Andte

p

pp

(on parle)



WALTER (avec stupéfaction.)

W.

(Parlé) On la demande en mariage. Quoi que di_tes_vous Je rè_ve!

suivez

W.

me trom_pè_je Est_ce ré_el? Qu'un seul re_gard les a_

suivez

appassionato

W.

_chè_ve ces a_veux ah! Dieu du ciel!

Meme mouvt.

Catherine et Walter restent un moment dans les bras l'un de l'autre,

p

pendant que l'orchestre joue cette reprise du Duo: Rebstock et les autre notables sortent de la salle

cresc.

f

p

commune et entourent Catherine et Walter, Ceux-ci s'en aperçoivent lorque Rebstock prend la parole.

rit

f

Allo

REBSTOCK.

Fort bien cou - ra - ge

f

p

R.

ah! c'est ain - si qu'on se com - por - te Et moi c'est pour ce -

cresc.

(Aux notables.)

R.

- la qu'on me - met à la por - te Nous sommes joués mes a -

f

R.

- mis Elle ai - mait le maitre d'é - co - le

CHOEUR des NOTABLES.

f Elle ai - mait

(Avec une douleur comique.)

f Elle ai - mait

(a Rebstock) CATHERINE.

p Eh bien! l'on

poco rit

le maitre d'é _ co _ _ te

le mai_tre d'é _ co _ _ le

Moderato.

dim p

vous a_vait promis u ne sur _ pri _ _ se On tient pa_

_ro _ le vous vou_liez jou _ er au plus fin

Vous lui preniez sa pla _ ce El _ le n'é_tait pas

p

(Tendant la main à Walter.)

C. bon - ne. J'en sais u - ne meil - leu - re Et c'est moi qui la

All^o (à Rebstock en riant.) REBSTOCK furieux.

C. don - - ne Vous dinez avec nous. Mer - ci Je n'ai pas

f

SALOMÉ, entrant par le fond.

C. faim Ma - da - - me Voi - ci les fa - neu - -

animez

fp

CATHERINE.

C. - ses ap - por - tant la ger - be d'hon - neur Bien, le

f

C.

bruit __ de leurs voix joy - eu - ses Con -

(Variante.)

C.

vient à ce jour de bon - - heur

Mouvt de Valse.

C.

- vient à ce jour de bon - - heur?

f

ff

CHŒUR des MOISSONNEURS

1r Sop: *f* A vous la première ger - be riche et su - per - be Que le *dim* ciel à son plai - sir a fait mu - rir.

2d Sop: *f* A vous la première ger - be riche et su - per - be Que le *dim* ciel à son plai - sir a fait mu - rir.

Ténors *f* A vous la première ger - be riche et su - per - be Que le *dim* ciel à son plai - sir a fait mu - rir.

Basses *f* A vous la première ger - be riche et su - per - be Que le *dim* ciel à son plai - sir a fait mu - rir.

dim

A vous la première gerbe riche et su_

A vous la première gerbe riche et su_

A vous la première ger _ be riche et su_per_be

A vous la première ger _ be riche et su_per_be

f

_perbe à vous la pre_miè _ re ger _ be La pre_

f

_perbe à vous la pre_miè _ re ger _ be

f

à vous la pre_miè _ re ger _ be La pre_

f

à vous la pre_miè _ re ger _ be

All° mod^to CATHERINE.

C. Mer_ci mer_ci

_miè_re ger - - be.

La pre_miè_re gerbe.

miè_re ger - - be.

La pre_miè_re gerbe.

All° mod^to

p

C. Mais ce n'est plus à moi qu'il faut l'of_frir

tr

(Présentant Walter.)

C. mes a_mis Voi_ci votre mai_tre.

f

CHŒUR.
Eh! par _ di! ce _ la de _ vait ê _ tre! Vi _
Eh! par _ di! ce _ la de _ vait ê _ tre! Vi _
Eh! par _ di! ce _ la de _ vait ê _ tre! Vi _
Eh! par di! ce _ la de _ vait ê _ tre! Vi _
vat! Vi _ vat
_ vat! Vi _ vat
_ vat! Vi _ vat
vat! Vi _ vat

C.

(à Catherine.) rit

W.

Ô

Ô Ca_the_ri_ne

R.

El_le se rit de nous

p

rit Tempo mod[to]

C.

mon E_poux mon E_poux

suivez

(à Robstock gaiment.)

C.

Et mainte_nant sans at_ten_dre la

bru_ne Et pour ne pas trou_bler vo_tre som_meil

(avec une tristesse comique.)

C. vous savez La chan_son qu'on chante au clair de lu - - ne

suivez

Largo

C. nous la chan_te _ rons au so _ leil

ff

f

CATHERINE.

ritenuto.

C. Doux pa _ ys na - tal où

WARTER.

ritenuto.

W. Doux pa _ ys na - tal où

C. l'e_té ra_mène Les vieilles chan_sons qu'on ré_pète en

W. l'e_té ra_mène Les vieilles chan_sons qu'on ré_pète en

C. chœur Le vin des co_teaux le blé de la

W. chœur Le vin des co_teaux le blé de la

f *p*

C. *dim* plaine Pa_tri_e je t'aime a_vec tout mon

W. *dim* plaine Pa_tri_e je t'aime a_vec tout mon

sf *sf* *dim*

C. cœur Pa - - tri - e je t'aime a -

W. cœur Pa - - tri - e je t'aime a -

sf *cresc.* *f*

rit Tempo

C. - vec tout mon cœur Doux pa - ys na - tal où

S. Doux pa - ys na - tal où

W. - vec tout mon cœur Doux pa - ys na - tal où

CHŒUR

Doux pa - ys na - tal où

Doux pa - ys na - tal où

Doux pa - ys na - tal où

REBSTOCK (avec les basses)

Doux pa - ys na - tal où

rit Tempo

ff

l'é _ té ra _ mè_ne les vieilles chansons. Qu'on ré _ pète en

WAL: et Ténors.

l'é _ té ra _ mè_ne les vieilles chansons. Qu'on ré _ pète en

ROBS: et Basses.

l'é _ té ra _ mè_ne les vieilles chansons. Qu'on ré _ pète en

chœur Le___ vin des co _ teaux le blé de la plaine

chœur Le___ vin des co _ teaux le blé de la plaine

chœur Le___ vin des co _ teaux le blé de la plaine

Pa _ tri _ e Je t'aime a _ vec tout mon cœur

Pa _ tri _ e Je t'aime a _ vec tout mon cœur

Pa _ tri _ e Je t'aime a _ vec tout mon cœur

Pa _ tri _ e Je taime a _ vec tout mon cœur

Pa _ tri _ e Je taime a _ vec tout mon cœur

Pa tri e Je taime a vec tout mon cœur

ff

Fin.

Imp: Delay r. Rodier 41.